Franqueo concertado

DIARIO DE INFORMACIÓN

Precio: 10 céntimos

Apartado de Correos núm. 29.-Tel. 1482

OVIEDO-Jueves, 3 de Noviembre de 1932

Redacción y Administración: Gil de Jaz, 5

Núm. 2980

## La visita a Aranjuez

antimación extraordinaria.

Poco antes de las diez comenza. ron a llegar aligiunios coches que figuraban en la comitilva oficial.

Momentos después llegaban los del Gobierno francés, al embajador de Francia en Madrid, al ministro sonas anterionmente citadas. de Instrucción pública español, a quito oficial.

Apenas llego et señor Herriot des- Herriot y sus acompañantes se digión de Honor que le ha sido con- "lunch" en su honor.

cias, sefior!".

### Entancia del señor Herriot en Toledo

acompañantes llegaron a esta capi- guntas. tal a las onice y media.

tenido que abandomar la carretera cos e intermedios. general para internarse en caminos

bierno francés.

A la llegada del sefior Herriott, que hacía. fué saludado por el doctor Marafión, por el ministro de Estado, autoridades y diversas personalidades toledanas que le aguardaban.

tocó la Marsellesa y el público prorrumpió en vitores y aplausos.

Lindas muchachas toledanas se al entregaron preciosos ramos de iguales agasajos a las señoras del tación había. embajador francés y del ministro de Instrucción español señor de los

El señon Herriott besó en la frente a las citadas muchachas, y el público, muy regocijado, aplaudió con

Momentos después llegaba al paseo de la Vega el Presidente del pieron en vitores y aplausos.

mentos, se echó a la calle para to- de San Ignacio, de Mena.

nor permaneció unos instantes.

caron a Aranjuez dos periodistas, de Honor al industrial señor Tillit, los pobres. se notaba y en dicha población una la caravana continuó su viaje con dirección a Toledo.

> SALUDA A UNOS COMPA-TRIOTAS

Aramjuez.—A las diez menos cuar automóvilles que conducíam al juste to llegó al pueblo de Arteca el senor Herriot acompañado de las per-

En dicho pueblo vive, desde el Cigarralles, en donde almorzaron. sus respectivas sefionas y a otras año 1885, una familia francesa que Central eléctrica.

cendió del coche y sin debenense rigileron a la casa en que vive la marchó a la calle del Capitán An aludida familia. El señor Ratié, que gosto, en la que vive el industrial así se llama el jefe de ésta, en com- las recibidas durante su estancia en sobre si en la comida se habría conpanadero francés Louis Tillit, a pañía de sus familiares hicieron un España. Aquel cuchillo le recorda- versado sobre algún tema político, con quien el jeste del Gobierno francés amable recibimiento al jeste del Go- ría siempre el hermoso día pasado testó que de ninguno. impuso la condecoración de la Le-bierno francés, improvisándose un

Durante éste el sefior Ratié pre-El agraciado no pronunció más sentó al señor Herriot al capataz de almuerzo con el señor Zulueta, a quien jo—hemos cambiado impresiones. que estas palabras: "¡Muchas gra- la Fábrica, que lleva ya treinta años preguntaron sobre la entrevista que al frente de su cargo.

Unas muchachas de Aranjuez en- El Presidente del Consejo francés Herriot. tregaron a las señoras de Herriot, prometió que en cuanto llegara a Ríos y Herbette, hermosos ramos París pediría para dicho capataz la medalla del Trabajo.

Toledo.—El señior Herrilot y sus ciomes y haciendo numerosas pre- nuestros puntos de vista en el orden de que se hubiera hablado de esto.

y éste les dijo que el señor Herriot | Se dirigieron luego a la Plaza de señor Herriot me expuso el proyecto | había fenido frases de elogio para el Zocodover y más tarde a la Sinago- que Francia presentará y hablamos de co españolas son muy buenas.

A instancia del señor Herriot com

quien explicó detalladamente a Cuando el señor Herriot y demás aquél las diversas obras de ante que venios de trabajo, muy interesantes. personallidades que le acompañaban en el mismo se conservan. El Prellegaron a esta ciudad, el paseo de sidente del Gobierno francés se in- de Estado si había leido una crónica la Vega se hallaba lleno de gente, teresó por la procedencia de los alu- del enviado especial de "Le Liberté", den todos los países, incluso ustedes que hizo objeto de cariñosas demos didos cuadros, escuchando con gran traciones de simpatfia al jefe del Go inflerés las explicaciones que se le daban con respecto a las preguntas

Terminada la visita a la Casa del Greco y llegar a la calle, las personallidades que formaban la comitiva se dieron cuenta de que el señor La banda municipal de música Herriot había desaparecido. Se habia quedado rezagado y volvió a entrar en una de las salas del Museo del Greco. Cuando sus acompa- también sobre su conversación con el -Mucho; los españoles son muy acercaron a la señora de Herriot y fiantes le fueron a buscar, le hallaron sentado en una silla contem-

EN LA CATEDRAL

All salir del Museo del Greco, como se le dijera que iba a visitar la Catedrall, en donde les esperaba el señor de los Ríos, el señor Herriot dijo: ¡Vamos a la Catedral a santi-

Consejo señor Azaña, siendo reci- media. El jefe de Gobierno francés La visita al templo duró hora y bido a los acordes del himno de Rie y acompañantes fueron recibidos de simo extraordinarias muestras por el arzobispo, deán y cabildo, rede simpatía. El entusiasmo de los corriendo la sala del tesoro, en dontoledanos se desbordó y prorrum- de admiró la Custodia de Arce, deteniéndose un largo rato ante una

Gobierno de Francia y España.

gran admiración para todas las rio de Trabajo, en funciones del mi-La comitiva se dirigió primera- las dos y media el señor de los Ríos nistro. Dués de la Sangre y des- le diiera que era tarde y era preciso Terminada la ceremonia de la fir-Posada de la Sangre y des-le diiera que era tarde y era preciona de la Sangre y des-le diiera que era tarde y era preciona a ma v va ante los periodistas, el se-Posada de la Sangre, en cuyo inte- Madrid temprano, el iefe del Co- sor Azassa pronunció un discurso, hienno francés exclamó. 10h muy haciendo resaltar la importancia de

A la salida de la Catedral, el público alli congregado, volvió a aclamar al jefe del Gobierno francés.

### EN LOS CIGARRALES

personalidades francesas y al sé posee una fábrica de harinas y una una comisión de obreros tolledanos, dió que brindaba por la obra de coque entregó al señor Herriot un cu- laboración de ambos Gobiernos, por chillo artísticamente grabado.

El homenajeado dijo que aquello dad de ambas Repúblicas. era una prueba más de afecto de

mil francos. Y como la autoridad en Toledo. Terminó expresando su necesario ayudaros, lo haríamos con la banda de música entonó "La Marse capitullar le preguntara si eran con gratitud a los obreros españoles y mejor voluntad. Toledo.—A las dilez memos cuar- | Terminado el sencillo acto de im- destino a los pobres, el señor He- confiando en que la cordialidad de to de la mañana, hora en que lle pomerle las insignias de la Legión rriot le replicó: Sí, muy bien, para relaciones entre las dos Repúblicas será eterna.

> A estas palabras del señor Herriot contestó el señor Azaña dicien do que le era muy grato que se hu-Desde la Cartedral el señor He- fe del Gobierno francés y que en rriot, jefe del Gobierno, ministro y nombre del pueblo español le ofredemás personalidades, se dirigieron cía este recibimiento como prueba a la finca del señor Marañón Los de la amistad fraternal de España y dose a la embajada francesa. homenaje a la personalidad del gran Terminada la comida, se presentó hombre del Gobierno francés. Añala obra de la paz y por la prosperi-

> > Preguntado luego el señor Azaña

## Manifestaciones del señor Zulueta

anoche había sostenido con el señor puntos de vista?

El ministro de Estado contestó que habían tenido una conversación cariñosa, tratando, en general, de los pro blemas actualmente planteados en el Liberté" ha remitido a su periódico mundo, viendo con satisfacción que una crónica expresando la posibilidad internacional son coincidentes.

Al salir, tanto el señor Herriott, Hablamos luego con mucha exten Los periodistas conversaron con como el señor Azaña, fueron vito- sión-añadió-de las próximas sesio- viaje de usted para fortificar las relael ministro de Instrucción pública, reados y aplaudidos. | nes de la Conferencia del desarme. El ciones franco-españolas? estado de las carreteras de España ga, marchando a continuación a la los puntos de vista de la colaboración en diversos parajes del trayecto. Casa del Greco. española. De la conversación he saca dista—, los fruteros españoles se que-El señor de los Ríos se lamenta- El señor Herriot expresó su im- do al seguridad de que pueden colabo jan de estas relaciones. ba que a causa de las visitas reali- presión acerca de los colones del rar España y Francia con otros países zadas por el señor Herriot hubieran Greco, a los que calificó de equivo- en la obra de paz y solidaridad de to- ustedes los españoles, según demues dos los pueblos.

que se hallabam em malas condicio- pareció el conservador del Museo, seis y media de la tarde se firmarían res las exportaciones de España a Fran en la Presidencia del Consejo tres con | cia que las de Francia a España.

Un periodista preguntó al ministro los contingentes... -No, no la he leido. ¿ Qué dice? mismos.

Herriot ha cambiado impresiones con sidente? usted sobre el problema de Marruecos. mos hablado respecto al particular.

FE DEL GOBIERNO FRANCES publicanos, es natural que todos este Poco después, los informadores lo mos dispuestos a ayudarnos.

graron hablar unos momentos con el —¿Está contento del viaje a Esseñor Herriot, a quien interrogaron paña? señor Zulueta.

El Jefe del Gobierno francés les di flores. También hicieron objeto de plando los cuadros que en la habi- jo que no podía hablar de eso y que sobre el particular el ministro de Essobre el particular el ministro de Es- rriot examinó con interés el cuadro del tado español facilitaría una nota. Y entierro del conde Orgaz, emprendién como los periodistas insistieran, ma dose a continuación el regreso a Manifestó que habían hablado de la or drid, adonde se llegó a las siete de la ganización de la paz en la Conferencia tarde.

Los periodistas hablaron después del de Ginebra, asunto sobre el cual-di-

—Si, y amistad y cordialidad. - No se habló de Marruecos?

-Absolutamente nada. -Es que el enviado especial de "Le

—Pues es una estupidez. -¿ Puede tener consecuencias este

-Las relaciones comerciales fran-

-Sin embargo-replicó un perio-

-No hay motivo para ello, porque tran los balances comerciales, resultan Afiadió el señor Zulueta que a las los más favorecidos, pues son superio-

-Pero a pesar de ello se quejan de

-Esta es una política a la que acu-

-Pues en ella dice que el señor - Y no ha habido más, señor Pre

-Puedo asegurarles que nada he se les hubiera dicho. Las relaciones en.

tre España y Francia no pueden ser UN VIVO DIALOGO CON EL JE. más cordiales, y como todos somos re-

EL REGRESO

Después de la comida el señor He-

## Firma de varios Tratados

En la Presidencia del Consejo se Terminó saludando a la Repú-

las salas se firmaban los tres trata- que saludaba a su vez en nombre dos que se elaboraron estos días de del pueblo y del Gobierno español. la estancia de personalidades fran- Contestó el señor Herriot diciendo cesas en Madrid. Fueron firmados que los tres convenios se deben al mi-La gente, a partir de estos mo- collección de tapices y el sepulcro ses, por los jefes de ambos Gobieren nombre de los respectivos paímar parte en los homenajes popula- El señor Herriot tuvo frases de cia, los ministros españoles de Es-Gobierno de los dos jefes de obras de arte examinadas y como a tado e Instrucción y el subsecreta-

En el patio de dicha Posada se hien! Vo quiero verlo todo, ¡Oué todos los convenios firmados que

sinvió un té a los periodistas fran- blica vecina dignamente representada por las personalidades francesas Mientras esto ocurría, en otra de firmantes de los documientos y a las

nistro del Trabajo de Francia. No de be olvidarse su contenido social. Expresa su gratitud al Gobierno y a la Prensa española y agrega que los tratados firmados son símbolo de la fra dos Repúblicas.

La nuestra-agrega-es mayor de edad y tiene experiencia. La vuestra acaba de salir de la revolución, o si detuvo el señor Herriot algunos Vistima no tencamos más tiempo! representan una colaboración paci- eso nuestro cariño y simpatía son ta

Esto debe servir para fortalecer amistad entre España y Francia, pe- partido radical socialista de la izquierro con la finalidad de contribuir al des | da subieron al vagón a saludar al seenvolvimiento de la civilización, con la l ñor Herriot, a cuya esposa entregaron idea puesta en el progreso y la paz, unos preciosos ramos de flores de los

biera hecho este recibimiento al je- otros nos une sirviera de ejemplo a la viva a España. humanidad.

abandonó la Presidencia, dirigién- Jefe del Gobierno francés regaló su

LA DESPEDIDA AL SEÑOR HERRIOT

los alrededores y andenes de la es- acompaña al señor Herriot en su tación del Norte se hallaban com- viaje de regreso. Poco después llepletamente llenos de público.

de numerosas comisiones, portadoras de banderas, Entre estas comi- Marañón. siones destacaba una muy nutrida de señoras, sobre todo del partido Herriot, desde la ventanilla, saluradical socialista de la izquierda, daba con ambas manos emocionaque se adjuldica el honor de haber dísimo, correspondiendo a las aclasido el organizador de la despedida maciones de la multitud, que ento-

A las nueve menos cuarto llegó a Riego. la estación el señor Herriot, acompañado del embajador de Francia, los ministros fueron también ovaell ministro de Trabajo de la vecina cionados al abandonar la estación. República, el exministro Malvy y séquito, que fueron aclamadisimos por el gentio.

tación los señones Azaña, Besteiro, comisiones de todos los partidos, la los trabajadores franceses en Espa-Mesa de la Cámara y otras perso- fia y de los españoles en Francia. nalidades.

Besteiro. La esposa de éste entregó los emigrados, garantizando iguaa la del Presidente francés un ramo les salarios a los extranjeros que a de flores.

por entre las personas que llenaban | validez. la estación, llegó el señor Valle Inseñor Herriot. Este había permane- Tribunales arbitrales.

voy subieron al coche el señor Azaña el régimen del seguro obligatorio.

Unas muchachas pertenecientes al para dar ejemplo a los demás países. | colores nacionales de ambas Repúbli Quisiera que la amistad que a nos- cas. Herriot besó los ramos y dió un

Unamuno y Herriot se abrazaron Immediatamente el señor Herriot entre las aclamaciones del público. El pipa a una de las personas que habían acudido a despedirle.

A las mueroe y treinta llegó a la Desde primera hora de la noche, estación el señor Madariaga, que gó el señor Prieto, a quien también Se permitió el acceso a la estación abrazó el señor Herriot.

En el mismo tren salió el señor

Al arrancar el convoy, el señor — Ha habido coincidencia en sus al jefe del Gobierno francés. Inaba La Marsellesa y el Himno de

El jefe del Gobienno español y

LOS TRATADOS FIRMADOS

Los tres convenios firmados es-A despedirlos acudieron a la es- ta tarde son los siguientes:

Uno tiende a regular el trato de Consta de 17 artículos y precisa las El señor Herriot abrazó al señor condiciones de entrada y salida de los nacionales, con aplicación del Poco antes de salir el tren y seguro contra el paro, accidentes abriéndose camino a duras penas del trabajo, asistencia médica e in-

Todas estas situaciones se resoldlán, que salludó exclusivamente al verán por la vía diplomática y los

cido hasta ahora en el estribo del Otro de los provectos se refiere all seguro social y asimila a los tra-Momentos antes de arrancar el con-bajadores franceses y españoles en

y el subsecretario de la Presidencia. El último tiende a resolver la sique conversaron con el señor Herriot, tuación de los naturales de ambos Este se asomó a la ventanilla y en per países, que marchen por un período fecto castellano dió un viva a la Repú determinado para perfeccionarse en -Nada más; si hubiera habido algo blica española, que fué entusiástica- los usos comerciales y se empleen mente contestado con otros vivas a la en establecimientos industriales o República francesa y a Herriot. La comerciales.

DE INTERES PARA ASTURIAS

## Una gestión del diputado don Angel Menéndez.-La comisión gijonesa estuvo en el ministerio de Instrucción

Madrid. -- El diputado por Oviedo I que ocupaba el Colegio de la Inmacu don Angel Menéndez, recibió del di- lada a las autoridades académicas. rector de Agricultura contestación al l También se convino en que el ar ruego que hace días formuló en las | quitecto del Ayuntamiento gijonés o el Cortes pidiendo se organizara un cur del ministerio estudien con la breve sillo vitivinicola en Cangas del Nar dad posible el plan de obras de reforcea, con objeto de orientar a los cam- ma que es preciso hacer en el edificio pesinos asturianos en la perfección de que los Jesuítas tenían en la carretera las clases selectas de vinos, y se le dice de Ceares, a fin de habilitarle desde el que se ordena a una Estación ampelo- punto de vista pedagógico, así como su gráfica desarrolle el plan del programa. | adaptación para nestablecer el inter-

UNA COMISION DE GIJON,

Madrid.—Una comisión del Ayuntamiento de Gijón, acompañada del diputado a Cortes por Asturias don Julián Ayesta, del catedrático de la Universidad Central señor Beceña y del director de la Escuela de Trabajo, ternal cordialidad que debe guiar a las | visitaron hoy al subsecretario del mi nisterio de Instrucción Pública con ob jeto de gestionar algunos asuntos dependientes de dicho Departamento.

Con respecto al Instituto, se les dij que ya había salido para Gijón un abo señor Herriot algunos Vástima no tenoramos más fremno! representan una colaboración pacipidiendo algunas aclara Al salir Trerriot entregó al deán fista y una labor útil y humanitaria. les, que si alguna vez fuera preciso o el objeto de dar posesión del edificio

El Estado contribuirá con sesenta mil pesetas para la realización de di chas obras y el Ayuntamiento facili. tará en lo posible la mano de obra.

Con respecto a la elevación de cate. goría de la Escuela Profesional de Comercio se hicieron diversas gestio nes por los comisionados que tienden a allanar el camino para que el minis tro pueda resolver dicha petición del A vuntamiento gijonés en sentido fa-

I FA HSTED

" 11 1/07 do Asturias"

## En las Cortes comenzo la discusion de los Presupuestos, consumiendo los señores Calderón y Niembro sendos turnos contra la totalidad del dictamen presentado

## El señor Albornoz prepara una amplia combinación judidial

Madrid.—El ministro de Justicia Gobernación recibió esta tande a los se halla preparando una amplia com- peniodistas, a los que dijo que la binación judicial, la cual se hará tranquilidad en España era absopública dentro de breves días. | luta.

En dicha combinación figurarán LARGO CABALLERO, MEJO los funcionarios que han sollicitado | la jubilación voluntaria y otros a quienes el ministerio jubilará por no ser afectos a la República. LA TRANQUILIDAD ES AB

SOLUTA El secretario del ministro de la seo.

RADO

El ministro de Trabajo se encuentra ya bastante mejorado de su dolencia.

Esta tarde salió ya a dan un pa-

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Empresa: C. Fernández Arango Teléfono 36-66

HOY JUEVES Cinema Toreno

A las 7 y cuarto y 10 y media Reestreno de la superproducción «Metro»

El trio fantastico:

por el llorado titán de la pantalla Lon Chaney (el hombre de las mil Pronto: Estreno Paramount »EL REBELDE«, con Suzy Vernon.

Jovellanos

A las 7 y cuarto y 10 y media

La bellísima opereta alemana, con música alegre y pegadiza Quatro estudiantes

Magnifica interpretación de Werner Futterer y Gretel Terntt. En breve: »LA FRUTA AMARGA», en español.

## Las sesiones de Cortes

Se abre la sesión a las cuatro y cinco, presidiendo el señor Besteiro. En ren al ruego. el banco azul sólo está el señor Prieto.

Entrase en el periodo de ruegos y preguntas.

ne conceda a los obreros de la "Campsave de Santander iguales beneficios que los que disfrutan los de otras pro-

El señor RUBIO (don Angel) se ocupa de las licencias de que disfrutan los funcionarios del Estado en La Gui nea, pues teniendo derecho a disfrutar de seis meses de permiso cada dos años, ese derecho no pueden en la práctica disfrutarlo a causa de una Orden aclaratoria autorizando al gobernador para no concederlo cuando el servicio no lo permita. Con esa aclararión se están cometiendo grandes abu. sos, como el caso del médico señor Bette, a quien se le negó este derecho coupa de las bases de trabajo en la

Varios diputados gallegos se adhie

El ministro de OBRAS PUBLI CAS, contestando a otro ruego del señor Otero Pedrayo, dice que entre las El señor RUIZ REBOLLO pide relaciones de nuevas carreteras, va incluida la que dicho señor pide.

> El señor ALGORA se queja de que ni cómo se ceden? no se haya compensado a Zaragoza de los perjuicios que se le ocasionaron al suprimirsele la Academia Militar. Pide que este edificio se dedique a centro de enseñanza.

Agrega que el paro alcanza también a la clase intelectual y pide que se saquen a oposición todas las cátedras va-

Por último ruega que se activen los trámites de la Reforma agraria y que se ceda el aprovechamiento de algunos montes del Estado a los Municipios.

El señor DIAZ (don Perfecto) se

misión, dice que tenía que contes- | Censura la falta de antecedentes en la totalidad, pero que responderá ma que no responde a la preparaahora a las afirmaciones del señor ción del ministro de Hacienda. Callderon. Las memorias de los pre- Añade que este presupuesto pasupuestos parciales están todas en rece hecho en tiempos de la Mo- las aludidas obras. | cender. la Comisión, menos los de Agricul- narquía.

es asunto que estudiará una Comisión mixta que tardará seis u ocho meses; y los presupuestos tienen que estar aprobados, con arreglo a la Constitución, en Enero.

El sefior CALDERON rectifica. Cree que esa Comisión no va a tener unas funciones mayores que las de la Cámara; y es preciso saber lo que se va a ceder a Cataluña y es preciso se sepan los gastos que el Estado no va a tener por cedérselos a aquella región autónoma.

Existe una ley que declara las igllesias y demás edificios propiedad del Estado, a cuya conservación a de atender. Y sin embargo, en el presupuesto no figura cantidad alguna para esta conservación.

El ministro de HACIENDA confesta diciendo que cuando se trate de algo relacionado con Cataluña, de, por ahora, desprenderse de ellos, el señor Calderón se ofusca. Cuan- aunique no se obtengan los benedo se discutió el Estatuto, dice, vo ficios que debieran obtenerse. no podía discutir con su señoria por

Se queja del peso que suponen Deuda de España.

tar a los oradores que intervieron en este Presupuesto, del que afir-

veintitrés millones de pesetas.

Chee que la República obra muy negligentemente, apoyando algunos negocios, como el del Alberche.

También hay otros negocios, dice, como el de Casas Barastas, que ahora se llama de Política Mobiliaria El sefior VERGARA advierte que ese es el título que le dió la Dictadura.

El señor NIEMBRO: | Eso es un camelo de la Dictadura que estamos todavia tragando!

El señor VERGARA: ¡Eso creo yo también l

El ministro de HACIENDA adviente que él mada tiene que ver con

lo que se dice. El señor NIEMBRO se nefiere luego a dos Monopolios.

Entiende que el Estado no pue-

Ataca duramente la labor minisrazones politicas; pero ahora si. terial desarrollada por el señor Cal-¿Cómo se van a cifrar los ingre- vo Sotielo y dice que debió permisols que dejamos de percibir y los tírsele a éste que viniera al Parlagastos que no vamos ha hacer, sino mento para poder demostrarle lo sabemos los servicios que se ceden desacertado de su gestión al aumentar en cinco mil millones la

## Teatro del Principado

HOY - A las 5 - SEGUNDO JUEVES INFANTIL Programa cómico-instructivo, documentales y de dibujos. Numerosos regalos y con cada localidad UN CUPON PENINSULAR.

A las 7,15 y 10,30: Gran estreno Paramouut

### "MARIDOS ERRANTES"

Un historia de una mujer que defendía su dicha y el porvenir de sus hijos contra todo y contra todos.

Un nuevo aspecto que nos plantea la palpitante actualidad del divorcio. Una creación magistral de Clive Brook con Vienne Osborne, Juliette .Compton y Charlie Ruggles.

# Noticias de última hora

por esta capital numores de que los cobreros que trabajaban en las obras de construcción del pantano llama por la plaza en que se halla el Ayundo de la Cuerda del Pozo, situado tamiento, se izó en el balcón printa a unos treinta y cuatro kilómetros, na. Desde los balcones y azota. iban a emprender una marcha a So- na. Desde los balcones y azoteas se ria con objeto de hacer ver la trist saludaba con pañuelos el paso del doscientos veinte obreros que fuer Este siguió luego rumbo al Sur

tura, que estarán alli mañana.

El pllan de los servicios traspasados a la Generalidad no podían vedos a la Generalidad no podían vepontante cantidad de ochocientos

Tanta solucionar de contraba de Taba.

Tanta solucionar de contraba de Taba.

Tanta solucionar de Confeder de despedidos pertenecen a la Confede, puna clase. ración Nacional del Trabajo.

> ron da marcha a esta capital ayer all los tripulantes. Las autoridades tarde; pero cuaindo se hallabam a saludaron también al comandante unos cuatro kilómetros de ella, les del dirigible. También saludaron:

INCIDENTES EN SORIA lentamente y bard de linea reche cutto la dirección del acropacto a escala. de de ayer comenzaron a circular tura.

pon despedidos por el constratista de y picó la aeronave como para des

Para solucionar el conflicto piden A las seis de la tarde entraba

El numeroso público que alli ha. Los citados obreros emprendie, bía tributó una entusiasta acocida sallieron al encuentro fuerzas de la los tripulantes el teniente corone

## Teatro Campoamor

SOBERBIA TEMPORADA LÍRICA

HOY JUEVES

Presentación de la gran Compañía "MORENO TORROBA"

Procedente del teatro Calderón, de Madrid

A las 6 y media - A las 10 y cuarto - 1.ª de abono

Estreno de la joya lírica más preclada de los últimos años

## GELUISA FERRENDAGE

en tres actos, el segundo dividido en tres cuadros, libro de Romero y Fernández Shaw, música de Federico Moreno Torroba.

NOTA.-Ponemos en conocimiento del público, que durante esta tempo-rada no se representarà «LUISA FERNANDA» nada màs que en el Teatro Campoamor, de Oviedo.

Guardia civil, que trataron de im- Herrera, el alcalde, el gobernador. pedir que los obreros de referencia el presidente de la Diputación y el continuaran su marcha.

Como no fueran obedecidas sus rra, señor Ariza, que siguió en el indicaciones, la Benemérita se vió obligada a dar varias cargas para dispersar a los manifestantes.

Los guardias civiles efectuaron al ral. gunos cacheos, y procedieron a lla detenición de catorice individuos, a quienes se consideraba como directores del movimiento. Los detenidos ingresaron en la cárcel.

Anoche la Confederación del Trabajo publicó un manificato en el que se pide el apoyo del pueblo en favor ide sus pretensiones.

Esta mañana celebraron una reunión los citados elementos, acor- un discurso encareciendo la nuestad dándose en ella protestar de la de- de una organización de las fuerzas tenición de sus compañenos y pedir conservadoras. Hizo un llamamiento a fueram dibertados.

ayudant dil ministerio de la Guedirigible con rumbo a Alemania.

El "Conde Zeppelin" cargó en el Aeropuento pan, hielo y agua mine. UN NUEVO DISCURSO DE MI-

GUEL. MAURA Cuenca.—Llegó a esta población el

jefe del partido conservador republicano, señor Maura, que visitó la catedral acompañado del señor obispo.

A medio día se celebró un banquete, al final del cual habló el diputado don Carlos Blanco, quien promucial estas fuerzas para que bajo la jefatu-

### SOLO FRANK LEAR el genio compositor de «La Viuda Alegre» y «El Conde de Luxemburgo» podía musicar

# ERASE UNAVEZUN VALS

en la que se ha revelado como una actriz y cantante verdaderamente excepcional MARTA ESGERTH, ¡La artista! ¡La mujer toda semenidad y seducción!, envuelta en las subyugadoras melodías del genio de la opereta.

Ruega al ministro de Instrucción

oposiciones. El señor GARCIA PRIETO dice cía Prieto.

cierto; todos son viejos republicanos.

aquella Corporación y hace otros rue- en Toledo.

El señor OTERO PEDRAYO pino alcanzan los vinos gallegos.

tinez de Velasco.)

contramos sin datos para hacerlo.

preciso mayor claridad.

Numerosas regiones de España es

dican a la agricultura.

Pública que se ocupe del régimen de sidente de la Diputación de Málaga de fioría. los ataques que le dirigió el señor Gar-

pe de la actuación de la Diputación de pide se cumplan las disposiciones pro-Málaga, que está regida por caverní- tectoras de la industria del vino y de- Pero su partido echó al señor Sánfiende el Estatuto, que entiende favo- chez Guerra. El señor ARMASA:--Eso no es rece incluso a los productores gallegos.

Entrase en el orden del día.

de que se modifique el Estatuto del yecto de ley prorrogando hasta el 30 do al Gobierno para su aplicación. vino, que señala una determinada gra- de Noviembre el plazo de quince días Ley de 24 de Agosto último.

que es preciso que el Gobierno se ocu- El señor GARCIA BERLANGA lejos como el ministro.

Rectifica el señor CALDERON El señor FERNANDEZ VILLA- y también el ministro de HACIEN El señor GARCIA PRIETO seña- RRUBIA niega las afirmaciones del DA, quien dice que no se puede cila las deficiencias de los servicios de señor Díaz sobre las bases de trabajo frar la cantidad correspondiente a Barnés.) los servicios que motiva el Estatuto y que lo natural será inculir en Se aprueba definitivamente el pro- el presupuesto un artículo facultan-

duación para circular, graduación que que establece el artículo cuarto de la traer una lista de ellos. Todos fue-En cuanto a los avales, promete ron concedidos en determinadas condiciones, que luego no se cumplieron.

> El señor NIEMBRO consume otro turno en contra de la totali-

## El incendio de esta madrugada confiteria

En las primeras horas de la madrugada de hoy se recibió un aviso el Parque de Bomberos, dando cuenta de que en el edificio recienbia fuego. En efecto, poco después salió el retén de guardia, al mando del jefe del servicio señor Arias, procediendo sin pérdida de tiempo a evitar que adquiriese incremento el incendio iniciado en la parte trasera de la confiteria instalada en los bajos de dicha casa, y que es propiedad de don Gregorio Casas.

El señor ARMASA defiende al pre- dió el régimen que patrocinó su se- España y dice que se huya de la comercios abrieron sus puertas.

me el tercer turno en contra de la federación Nacional del Trabajo y fior Romero Robledo, haciendo pototalidad del Presupuesto.

(Ocupa la Presidencia el señor

el sistema de enjugar el déficit con empréstitos, cuando lo que hace es aumentar aquél y advierte que el mecesitó para reorganizar la econo-

de la noche.

la pastelería. Enorme cantidad de mados. humo llenó todos los patios de la el horno de una casa, y fueron los vecinos del tercer piso los que advirtieron el in\_ mingo. cendio, dando immediato aviso al EL "GRAF ZEPPELIN", EN SEsereno y por teléfono comunicaron lo que ocurría al Parque de Bom-

ban se reunieron en el lugar del su- la ciudad unos millares de cuartillas gándose a dar más explicaciones. ceso bastantes curiosos y desde lue- en las que se dirigia un afectuoso sa go acudieron algunas autoridades, ludo al dirigible alemán y se invitaba pero al que no fué posible encon- al pueblo a que se asociara al recibitrar fué al dueño de la confiteria, miento que se iba a tributar a los tripor no saber donde vive, y el cual pulantes de aquél. Cuando acudimos al lugar del su- al acudir a su establecimiento es- Las azoteas de todas las casas de ceso el siniestro había sido ya so\_ ta mañana se va a enconfrar con la Sevilla se llenaron rápidamente de per

por ser republicano antes del 14 de provincia de Toledo, bases que perju- los avales y yo tengo que decirle al la reminia expresando su confian. I Se intentiaron ejercer algunas ra de Maura se organicen, pues tenseñor Callderón que todos ellos los za en la potencialidad económica de coacciones. No obstante esto, los drán que recibir el Poder.

> El señor CALDERON rectifica supuesto que se discuta ahora, el Guardia civil dió una carga, resul- quien dijo que los actuales gobery dice que de la dictadura está tan que se cifre en veinticinco millones tando dos heridos de alguna grave- nantes más que una revolución es de pesetas la venta de enseres vie\_dad. Se practicaron veintiuna de taban haciendo una destrucción, actenciones. Por orden gubernativa fueron

> > el Ateneo de Divulgación. Por las calles patrullan fuerzas

> > de la Benemérita y guardia de Seguridad. Esta presta servicio provista de tercerolas.

EL EQUIPO ASTURIANO QUE ma de los conventos, él era el único SE HALLA EN PORTUGAL

Bussaco.--Han llegado a esta po-Gobierno, con todas las leyes que blación los jugadores asturianos y delementos de la Federación que les acompañan,

Aqui permaneceran hasta mañavanitó la sesión a las ocho y veinte na, en que seguirán viaje a Oporto. Todos los expedicionarios se encuentran perfectamente y muy ani- capacitado para formar la derecha

> Se desconoce aun en qué forma alinearán el equipo el próximo do-

VILLA

media, apareció en el horizonte el di nor Pavón es una maniobra reac En la nueva casa no hay hasta rigible "Conde Zeppelin", que llevaba cionaria.

avisó, y el dentista señor Quiñones. cuentro varias avionetas del Aero las obras, dijo que los Sindicatos has Mientras los bomberos trabaja. Club de Combeta del Aero las obras, dijo que los Sindicatos has mientras los bomberos trabaja. Mientras los bomberos trabaja. Club de Sevilla, que arrojaron sobre bían anunciado la huelga general, me se reunieron en el lugar del su

El "Conde Zeppelín" evoluciono

A continuación dirigió la palabra

tuanido para una sola clase. Atacó al jefe del Gobierno, del clausurados el domicilio de la Con- que dijo que estaba copiando al seco favor a la República.

Censuró la Reforma Agraria, considerándola como un desatino. Terminó diciendo que aun cuando se le echaba la culpa de la que

NO COMPRE MUEBLES SIN VISITAR LOS ALMACENES Plaza de La Catedral

republicana, porque él es netamen-

te republicano. HUELGA EN GRANADA Granada.—La Federación de Sindicatos anunció oficialmente la huel ga general de 72 horas. Dice aque Sevilla.—Esta tarde, a las cuatro y lla que la detención del abogado se edia procesió en la las cuatro y lla que la detención del abogado se edia procesió en la las cuatro y lla que la detención del abogado se edia procesió en la las cuatro y lla que la detención del abogado se edia procesió en la las cuatro y lla que la detención del abogado se edia procesió en la las cuatros y lla que la detención del abogado se edia procesió en la las cuatros y lla que la detención del abogado se edia procesió en la las cuatros y lla que la detención del abogado se edia procesió en la las cuatros y lla que la detención del abogado se edia procesió en la las cuatros y lla que la detención del abogado se edia procesió en la las cuatros y lla que la detención del abogado se edia procesión del la detención del la detención del abogado se edia procesión en la las cuatros y lla que la detención del abogado se edia procesión en la las cuatros y lla que la detención del abogado en la detención del abogado en la detención del abogado en la del la detención del abogado en la detención del la detención del abogado en la del la detención del la detención del la detención del la del la

Interrogado el gobernador acerca de

Pase usted hoy por la Plaza del Fontán, a la una, y presenciará el sorteo de la Rifa Benéfica

Después comprarà bonos. Fijese: Sólo 600 números en suerte, 180 afortunados. Puede usted acaparar 900 pesetes Premios en un número. Precio del bono, 10 céntimos

Examina el presupuesto de gastos y los datos necesarios para el escla- focado, y nos enteramos de que el desgradable sorpresa de que el hor- sonas. También la Giralda estaba llena fuego se originó en el local donde no no funciona por la gran canti- de gente. recimiento. dice que solo se podrá hablar de Deu El señor VERGARA, por la Co- está el horze paza la fabricación de dad de agua arrojada. da pública y clases pasivas. El presu Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Se pone a debate el dictamen de la puesto del año 32 se salda con un dé-dad. Comisión de Presupuestos sobre los ficit efectivo de setecientos millones. gastos para las Secciones primera, ter | cera y cuarta de las obligaciones gene- déficit y otros extremos. Y agrega rales del Estado. El señor CALDERON (don Abi- en cuántos ejercicios se van a liquilio) interviene para consumir un tur- dar las cargas y obligaciones que no en contra de la totalidad.

El dictamen de la Comisión de Presu-

puestos

(Ocupa la presidencia el señor Marsito de impugnar el dictamen nos en

Se deupa del presupuesto de Guerra y Marina y dice que si el dinero tán esperando—agrega—los resultados | se va a gastar en personal, se oponque obtengan los catalanes con la auto- drá a ello.

Censura el sistema de enjugar el que es preciso que la Cámara sepa contrajo la dictadura. Se ocupa del presupuesto de

Obras Públicas y elogia el propó-Se lamenta el orador de que el Go- sito de darle el mayor impulso, de- temente construído n la calle de bierno no haya facilitado a la Comi dicando a él 160 millones más. Se ha Argüelles esquina a Mendizábal hasión, que los pidió reiteradamente, los creado, dice, la Dirección de Obras datos referentes a las modificaciones Hidráulicas y el Consejo, pero no que impone el Estatuto catalán. Con se vé clara la función eficaz de esello-dice-los que tenemos el propó- tos organismos.

nomia para pedirla cllas, y por eso es Respecto al presupuesto de Gobernación, reitera de la Comisión

filoción que supone como en el Pre. En el Puente de Herradores la 2 los concurrentes el señor Maura, El señor PEREZ MADRIGAL: jos que son propiedad del Estado. El señor SANTA CRUZ consu-

Dice aquel que estima pennicioso

mía no hizo lo que debiera. Se suspiende el debate y se le

de Sors (don José), que fué quien Inmediatamente salieron a su en- la retirada de taxis y la paralización de avisó, y el dentista señor Quiñones outratas

## Los Previsores del Porvenir

DE INTERES PARA ASOCIAL DOS BAJAS

tucia

部部の

Prin.

o del

Sur

dea.

ba M

ronal

A propuesta del Consejo, y por sanciones establecidas para los asoctados que causan baja por retraso de palgiois, jein el senitido de que pue-NURIA, Permanentes a 10 pesetas. condiciones, que detallé el mumero con. del "Boletini Oficial" de la Asociación correspondiente a Mayo de NURIA, Peluquería de Niños. 1932 y el de Junio siguiente, en

NOTICIAS SOBRE EL PAGO DE PENSIONES

Se hace saber a los asociados pensionistas que el día 26 del pasaldo Octubre, se ha abierto en la Oficina Central el pago de pensiones del trimestre, funcionando este servicio de nueve a una de la mafiana y de cuatro a siete de la tarde, con los turnos que se marcan letin" y puesto en el tablon de la noticia. anuncios de Tesorería, y se están vincias y del extranjero las canti- cera enhorabuena. dades necesarilas para hacer los pagos en todas las Secciones (con la puntualidad acostumbrada), que im\_ portan ien ieste trimestre 4.163.000 pesetas, sobre las ya repartidas desde Noviembre de 1924, que suman 78.740.513, siendo la cuantia general de la pensión, en el corriente ejercicio, de 94 pesetas anuales por cada 12 pesetas anuales ahorradas, que suponie un 39 por 100 de consiguiente revuelo. renta para cada suscripción de 240 pesetas, y los pensionistas sexagenarios siguen cobrando 180 pesetas si se tratase de papeles de fumar. anuales por cada 12 pesetas anuales pesetas pagaldas en vennte años.

en las condiciones que detalla ol y alcanza hoy la cifra de 154.962.500 pesetas en títulos de la Deuda nacional deposittados en el Banco de España bajo la garantia del Co-

El Director general, FRANCIS-CO PEREZ FERNANDEZ.

terio de Educación, Cultura y Deporte

La Loteria Nacional Más favorecidos con el segundo premio

Continuamos ayer las indagaciones para conseguir descubrir a los posee dores de los décimos correspondientes al número ro.494, agraciado con sesenta mil pesetas.

Y podemos hoy decir, que son dos las series que se han vendido en Oviedo, una que pertenece a la Adminisde passing resar le m determinadas tración de doña Manolita Pérez Vi-"el Ciego", y la otra que fué distribuida por la vendedora viuda de Ras-

que se publicó la resolución oficial. Y ya en averiguación de las persosobre este acuerdo, al que pueden nas favorecidas, por informes que no acogerse cuanitos estén en leise caiso, proceden precisamente de los vendecomo lo han hecho ya 1.152 rein- dores, que no pueden precisar a quié nes vendieron los billetes, sabemos de nuevos favorecidos, y entre ellos figuran don Manuel Torrijos y don Manuel López, empleados de la Compa ñía Telefónica, como el maestro de la banda de cornetas del Regimiento de línea núm. 3, don Blas Gorostieta.

Conocemos, también, a algunas otras personas que se señalan como favore- distinguido amigo don Bennardino cidas, pero guardan absoluta reserva Ibonra. sobre el particular y no creemos pro cedente dar sus nombres cuando no Ramón Alonso, conocido overtense en el cuadro publicado en el "Bo, tenemos una confirmación exacta de que hace tiempo reside en Villaciosa, nota saliente de la buena sociedad

A todos los favorecidos nos com girando a las Pagadurías de pro- placemos en enviarles nuestra más sin-

> Durante el día de ayer l'iubo reparto de cheques por las calles de Oviedo

Ayer, cuando mayor era la concurrencia por las calles de la capital, hubo un suceso pintoresco, que causó el del regimiento de linea mum. 3, don

A dicha hora, cruzó un joven que repartia cheques y más cheques, como

El impensado donante se vió pronaborradas, o sea un 75 por 100 de to rodeado de cientos de curiosos que Castaños, que tiene su residencia renta sobre cada suscriperón de 240 solicitaban cheques, viendo a los pocos particular em Puente de los Fierros. instantes que se trataba de publicidad "Boletin Oficial" de la Asociación, poamor por la excelentísima compa- Buylla. nia del teatre calderón, de madrid, rotulada con el nombre de moreno torroba.—(R.)

> Ultimo y más perfecto modelo! de pierna artificial. Talleres Sanatorio Alvarez, Oviedo.

EDIFIQUE SU CASA Sucesos locales ENLADIPUTACION

y nosotros le daremos confort con nuestros artisticos muebles

MUEBLES y PIANOS OVIEDO

## Notas de Sociedad

VIAJES De Salas, en donde estuvo unos días destinado al deporte cinegético, regresó a esta ciudad el inteli-NURIA, Peluquería de Señoras.

amigo nuestro, don Joaquín F. Fol- munumumumumumumum

dar en ésta a muestro querido ami- dejo, hijo del alto funcionario de go don Bautista Pello Martinez.

-Regresó de Castilla nuestro nas señor Verdejo.

-Para Madrid ha salido acom- avilesina.

fiado de su encantadora hija Paquita, el comenciembe es industrial, crestense don Félix del Rio.

-Se encuentra en Asturias el director del Banco de Crédito Indus. trial de Madrid, don Manuset Cortezo Collantes.

-Regresó a Oviedo el coronel Manuel González Villamill

-Para Madrid, acompañado de su joven y bella esposa, salio el oulto doctor de la Compañía de Ferrocarnilles del Monta don José Ramóm

-- Regnesó a Sakinas, con su dis-Ti capital social sigue creciendo para la joya lírica luisa fernanda, Tinguida especial, el presidente de que hoy se estrena en el featro cam- aquel Club Nautico don Manuel A.

-Salio anoche para Madrid nucstro buen amige don Jorge Carcia de la Vedra

—De sa casa de Solo del Barco Isia Ma Eraspaciado a Madrid el ex diputado provincial tion José FerdanPROXIMOS ESPONSALES

Dentro de la semana actual, confraerán matrimonio en la capilla de presa. la Fábrica de Arnao la bella y elegante señorita Conchita Sitges y F. sido el ladrón o ladrones. Victoria, hija del director de la gente empleado del Banco Asturia. Compañía Asturiana de Minas don no de Industria y Comercio, querido Juan, con el joven médico de las NURIA, Productos Klytia.

-Hemos tenido el gusto de salu- minas de La Nueva don José Verdicha Compañía Asturiana de Mi-

Con tan fausto motivo los novios están recibiendo valiosos presentes -Estuvo ayer en esta capital don de sus distinguidas amistades, pro- ATAQUE DE ALCOHOLISMO metiendo constituir este enlace la

Una subasta

De interés para los campesinos y ganaderos

schwyz (suiza ratina), una ternera otro chico y cayo. de la misma raza y un ternero de enuce hollandés.

LEA USTED:

UN ROBO EN DA ESTACION DE ENLACE DE ECONOMICOS Y EL VASCO

Indalecio Quiros denunciaba ayer plie el plazo voluntario de adquilan la Comisaria que al ir a traba-Isleión de cédulas. jar a la estación de empalme, noto que las persianas estabam abiertas.

Después viió que los cajones de su mesa de despacho estaban abiertos, com violencia, y revueltos los objetos que había en su interior.

Notó que faltaban tres docenas de huevos, de su propiedad; tabaco, un impermeable del auxiliar Juan Diego, de una caja de herramientas los gastos habidos en la conservaalgunas cosas y otras de la Em-

No sospecha quien pudo haber

EN LA CASA DE SOCORRO

Julio López, de diez años, veci- importan 9.891,15 pesetas. no de la calle de la Magdalena, fué agredido por un tal Secundino, y se ción de la carretera de Sandiche a curó en la Casa de Socorro de una Ferreras, que asciende a 25.000 peherida comtusa en la región occipi- setas. tal, de carácter leve.

Nuria, PRINCIPADO, 4 - OVIEDO San Martín, trozo segundo, modi-

Un sujeto, cuyo mombre se desconoce, dado su estado de embriaguez, fué asistido en el benéfico establecimiento y de alli conducido al Hospital, victima de un ataque de alcoholismo.

ENTRE MUCHACHOS

Hoy, a las orsce de la mañana, en lle de la Tahona, se curó de una nicipio, con arreglo al proyecto y la Cadellada, se efectuará la subas- herida convusa en la región frontal, pliego de condicientes que se hallan ta de dos novillas de pura raza leve, y dijo que la babia empujado de manificato en la Secretaria del

Las Caldas, cayá de una burra y se presentarse proposiciones hasta el causó una herida de caracter seve día 23, a las 13 horas. "La Voz de Asturias" en la negión occipital, siendo asis Nava, a de Noviembra de 1932.—
tido en la Casa de Socorro.

El secretario, J. M. Peláez.

El Sindicato Agricola de Canda mo, interesa se le conceda un se-

La Alcaldía de Aller, pide se am-

Doffa Jesusa Rodriguez, presenta reclamación acerca de su cedula.

La Junita de Clasificación y revisión de Oviedo, pide antecedentes de don José Villanueva, de Siero.

ACUERDOS DE LA COMISION GESTORA

Se acuerda aprobar la cuenta de ción de los caminos vecinales, durante el mes de Octubre último, que importa 3.307.25 pesetas.

Idem la de los pagos efectuados en las obras de construcción del camino vecinal de Cué a Andrin, que

Idem la de las obras de construc-

También se aprueba el proyecto lel camino vecinal de Sotrondio a ficado en el trazado primitivo,

Ayuntamiento de Nava

El dia 24 del actual, a las doce horas, tendrá lugar en esta Casa Consilstorial la subasta pública para la contratación de las obras de construcción de un teldificio escolar Luisa Pérez, de 8 años, de la ca- en el punto de Viobes de este Mu-Ayuntamiento, siendo el tipo de subasta de 35.835,43 pesebas, y la filant. za previsional para tomar parte en José Fernández, de 13 años, de ella de 1.792,67 pesettas, pudiendo

PUBLICITAS

STAMESUL WE General Elorza, 3

GRAN CABARET DE MODA TOTALMENTE REFORMADO

Teléfono 2742

La nueva empresa de este Cabaret, tiene el honor de participarle, que todos los jueves, domingos y días festivos, se celebrarán dejsiete a nueve, monumentales secciones vermout, con grandes rebajas en todas las consumaciones. Si acude esta tarde, podrá ver a la jovem bailarina

LUISITA CARREY

y las 15 BELLAS DANZARINAS DE SALON 35



Señora: Antes de comprar su abrigo vea Vd. el surtido que le ofrecenilos

ALMACES

# INOTICIAS E INFORMACIONES

DESDE MIERES

# Se anuncia el concurso de obras para el abastecimiento de aguas al concejo

CONCURSO PARA LA TRAI-DA DE AGUAS

trucción de anquetas. Adquisición y porque sirva de estímulo. colocación de tubería para las mis- Aparte de otros extremos relacio- cisco Gancia Cortina.

CRUZ

También figura el anuncio refecente a la subasta de las obras de construcción del grupo escolar de Santa Cruz.

LICENCIAS DE CAZA

En la Secretaria de este Ayuntamiento se hallan a disposición de los interesados las siguientes licencias de caza:

Celestino Braña Martínez, Celso Fernández Fernández, Valentín Fer nández, Manuel Marcos Fernández, Anturo García Castañón, Maximino Muñiz García, Manuel Rodríguez Antuña, José Rodríguez Gutiérrez, Alfredo Fernández Alvarez. Floren tino Campo, Manuel Escobar Fer-Graciano Martínez, José Suárez Fernández, Sabino Muñiz García, villa, ha de ser comentada. José Alvarez Fernández Francisco Besteiro Pérez, Virgilio Martinez de León, Eugenio Ovalle Prieto, Aurelio Huelga Fernández y Bautista Alvarez.

### PALOMAS MENSAJERAS

se han cuidado de recogerlas y aten ta y agradable. A "Arriba el telón' derlas hasta dar con su dueño. Esta le espera un éxito resonante.

última semana nos referimos a una de aquéllas recogida por un estima-En el tablón de anuncios de nues do amigo de la villa. Resultó ser estro Ayuntamiento se ha fijado uno ta paloma de uno de los asociados por la Corporación en la sesión ceque hace referencia al concurso de la Sociedad Colombósila Ove- lebrada el 29 de Octubre: abiento para las obras de traida ge- tense. Con referencia a este hallazneral de aguas a este concejo y que go la mentada Sociedad se ha diri- concejal gestionen en la Hidráulica comprende depósito de Rebollada y gido al poseccior de la paloma en del Miño la rectificación de conce-Turón. Apertura de zanjas y cons- términos que nos interesa recoger, sión de aprovechamientos residua-

nados con los detalles para la de- Dejar en suspenso la cuenta pre-GRUPO ESCOLAR DE SANTA volución de dicha paloma, se expre-sentada por don Enrique Rodrí- ro de Tuilla, así como la sustitución

> "Rasgo de nobleza y buen cora- Casa de Socorro. zon es el marcado por usted al busra y civismo digna de ser imitada deuda alguna con dicho señor. por todo el mundo. La Sociedad Colombófila de Oviedo, que tanto Gutiérrez, para cerrar un terreno en ha trabajado en pró de la mayor ex- Ciaño. tensión de este noble deporte, se siente satisfecha de sus propagan- to y presupuesto de un lavadero en das, cuando como ahora encuentra callor y simpatía por nuestra cam- licitan los vecinos. paña colombófila".

PELICULA DE GRAN ESPEC-TACULO

La producción cinematográfica nos. sonora acaba de lanzar al mercado nández, Manuel García Magdalena, una monumental película, cuva pro fiera viuda de Nart, que solicita se yección en el teatro Pombo, de esta le excluya del pago del arbitrio es-

Nos referimos al film de gran es- presupuesto. pectáculo "Arriba el telón", al cual la crítica ha dedicado sus más grandes elogios. Se han unido para su confección dos Casas productoras. Worner y Finty han elegido los Repetidas veces en estas colum- mejores artistas, que hacen desfilar García-Fernández y García-Muñiz, nas hemos publicado anuncios refe- ante los ojos del espectador pletórentes al hallazgo de palomas men- ricas de belleza y de lujo, avalado sajeras, que afortunadamente han esto con la interpretación dentro de hallado aqui tan simpáticos anima- la fastuosidad de la película y en litos despistados con personas que técnica fotográfica de música selec-

Atención, mucha atención suelos y muebles al instante adquieren brillo radiante con encaustico ALIRON.

### CECEDA BODA SIMPATICA

En la mañana del sábado, 29 de nos ambos de esta parroquia y per- fancia aqui. tenecientes a familias muy apreciadas. Bendijo la unión de la simpá- do en esta la señora doña Sossa Cue tica pareja el párnoco don Germán to de Montes con su pequeña hijita Miyar, actuando de padrinos la her Aurina, saliendo para Oviedo, donmana de la novia señora doña Ma- de pasarán una temporada al lado celo. ria Barbón de Alonso y don Ma- de sus hermanos los señones de Car nuel Foncueva.

La boda se celebró en familia, y entre los asistentes a la ceremoria pático y distinguido joven don José estaban las señoras doña Sabina Al Alonso Redondo, varez, viuda de Bárzana, doña Consuelo Caso de Caso, doña Amparo Casquero de Gutiérnez, doña Santa Menéndez, dofia Enlogia Nava sefioritas Palmira Cueto Alvarez, Isolina, Clarita y Maria Luisa Caso, Maximina Mayor, Pilarina García Bárzana, señores don Manuel Cuétara, don Félix y don Jesús García Bárzana, don Jesús Barbón y don Manuel Foncueva.

Nuestra enhorabuena a los nuevois esposos, que han salido en viaje de novios a recorrer varias poblaciones de España, y a sus respectivas familias, en particular a las senoras dona Vicente Menérolez de Barbon y doña Sabina Alvarez, viuda de Bárzana, madres de los felices desposados.

## DE SOCIEDAD

nores de Cueto (don Ricardo), ha fación de duelo. salido la simpárica señorita Soledad Fava García.

-Habiéndole tocado el servicio en la Marina española y teniendo que aprender la instrucción, ha salido para El Ferrol el simpático jo- Ha pasado unos dias en casa de ven don Francisco Gómez Vidal, sus hermanas, residentes en La Ca-Pero antes de marchar a su destino, llezuela, doña Florentina, de Santia quiso despedirse de las buenas amis go del Monte, a la que tuvimos el tades que tiene en este pueblo. Con gusto de saludar.

de verlo por aqui de nuevo, deseándolle feliz viaje y pronto regreso.

-Procedente de Madrid, ha veparroquial el enlace matrimonial de de sus padres los señores de Casla bella y simpática señorita Ludi- quero (don Francisco), la señora vina Barbón Menéndez con el joven doña Amparo Casquero de Gutiedon Angel Bárzana Alvarez, veci- rrez. Deseamos le sea grata la es-

-Procedente de Lieres, ha estanicero (don Alejandro).

ILLAS

### NECROLOGICA

tir en Ventosa (Candamo), el que en las gestiones en Madrid para la nical a matarifes, así como las vacafué popular obrero, muy reputado construcción de buques en Ferrol, ciones. Que se coloque una placa en entre los del oficio y conocido y estimado en diversos pueblos de la provincia Manuel García, al que se conocía por el apodo de "El Vi-

Hace tiempo que se encontraba ya bajo los efectos de una enfermedad mental, por lo que movía más a compasión y simpatía de las muchas personas que le habían tratado podía hacer vida normal.

El sepelio de su cadáver, verificado el día 24, como los funerales, Para Gijón, donde pasará unos que tuvieron lugar a continuación, días al lado de sus hermanos los se- constituyeron una sentida manifes-

> Nuestro pésame más sentido a sus hijos y demás apreciables deu-

### DE SOCIEDAD

DESDE SAMA DE LANGREO

La Corporación municipal acuerda mostrar su satisfacción por el feliz resultado de las gestiones realizadas en Madrid

SESION MUNICIPAL

Relación de los acuerdos tomados

Que los señores Alcalde y otro les en el río Samuño a don Fran- pesetas para la reparación de la mis

guez, practicante sustituto de la del nombre de Vega por el de La

Rechazar la cuenta presentada car el verdadero paradero de esta por don Augusto Alvarez, por desmensajera, demostración de cultu- conocer que el Ayuntamiento tenga

Conceder permiso a don Faustino

Los Zaramales, de Tuilla, como so- anonimas.

to y presupuesto para prolongación del alcantarillado hasta el barrio de La Llera, como solicitan los veci-

Desestimar reclamación de la setablecido en la tarifa número 22 del

Desestimando otra de don Vicenjte G. Regueral, pidlendo exclusión del pago de arbitrios sobre solares, continuando expediente de apremio.

Que los señores Tomás, Cabeza, l'estudien el expediente relacionado con las peticiones de don José G. Ar güelles, de Vega.

Que por Obras públicas se obto de un davadero en San Miguel, haciendo al mismo tiempo proyec- prado colindante con el Macelo. to y presupuesto de la obra.

sar Rodríguez García, don José Fer lavadero del Pontico. Se acuerda Días pasados recibimos una justifinuel Fueyo Pañeda, para construir pediente para la incautación de las para sus modestos intereses. una casa de planta baja en Vega; a capillas de Lada y El Viso. casa de su propiedad.

comunicación de la Administración cauzamiento del río Samuño. -Ha salido para Somado, el sim- de Rentas públicas, dando un plazo para formular alegaciones en recurso de Duro-Felguera, contra para provisión de ellas. Que se debitrio de aceites minerales.

coches municipales.

distica escolar. Da cuenta el señor Tomás de los lavadero del Puente.

resultados obtenidos por la repre-

ción de un Colegio-Instituto, al cual destinará el Estado tres catedrácos. Establecimiento en Sama de una Escuela de Maestros Mineros. De un Dispensario antivenéreo. Adoquinado de la carretera general de Barios a Ciaño, así como una consignación especial de doce mil ma. Que reproducido expediente, se conventirá en estación el apeade-Felguera, en dicha estación. Venneras que cruzan el pueblo de Cia- mismo.

de tan importantes gestiones.

### RUEGOS

Que se interese de Duro-Felguera contestación a si acepta o no las candiciones para el abastecimiento de aguas al Carbayo y otros asuntos. Que se clausuren o trasladen a otro lugar menos centrico dos casas de dudosa moralidad. Ruegos bechos por el señor Fernández (don Sabino).

Sr. Montes. Que se cubra un frezo de alcantarilla en Pando y que un trozo de balaustrada de cierre sea destinado a jardín en La Capir lla. Así se acuerda.

Sr. Cabeza: Que se gestione ei cobro directo de los impuestos sotenga de la propietaria la cesión gra bre el carbón y que se resuelva detuita del terreno para emplazamien- finitivamente la reclamación de don Dionisio Valldés, sobre desagüe del

Sr. García Muñiz: Que se haga Se concede permiso a don Balfa- reparación del piso y albercas del

pago alguno por estos seguros, con rios. Que a los industriales que en-referimos, se verán obligadas a reti arreglo a la legislación vigente. Ivien al Macelo las reses para sacri- tar sus mercancias para ponerse a sal-Adquirir tres cubas y algunos ficar se les mande nota de los menu- vo de todos estos inconvenientes. carrillos para el servicio del Ma- dos destruídos y sus causas. Así se acuerda. Que Obras informe arerca ridad local debe tomar buena nota de Pasa a la Comisión de Hacienda de la solidez de los muros para en- lo que escrito queda y poner remedio,

Sr. Tomás: Que se declaren las vacantes de escuelas municipales acuerdo del Ayuntamiento sobre ar ribe una escalera construida en Las Llamas por don José Velasco. Adquirir efectos con destino a los Que se haga reparación en la fuente de Las Llanas, poniendo techum-Delegar en el Alcalde de Ferroi bre. Así se acuerda. Que se vea el El dia 22 de Octubre dejó de exis- la representación de este Municipio medio de conceder descanso domi-Autorizar a la Presidencia para la calle de Pablo Iglesias con este la inversión de 125 pesetas destina- nombre. Que se pongan a la venta das a gastos de confección de esta- las cédulas personales recibidas. Que se active la construcción del

LOS MIÉRCOLES

«NUEVO MUNDO»

LOS SÁBADOS

«CRONICA»

LOS DOMINGOS

Notas gráficas de actualidad

Literatura amena e interesante

Prestigiosas revistas españolas

alumnos y de fomentar la cultura libros de los mejores autores na entre el vecindario de Pampiedra, cionales y extranjeros. Para inaucida la última dificultad, se proce- Biblioteca escolar y popular de las que serán invitadas las autonidades derá a la supresión de las vías mi- que otorga aquel superior orga- locales, la Inspección y otros desno. Se obtienen favorables impre- El Patronato de Misiones Pedasiones acerca de las subvenciones gógicas, teniendo en cuenta los inpara escuelas y Certamen del Tra- formes favorables de la Imspección

bajo de La Felguera. Próximamen- de Primera Enseñanza y la labor misma todo el cariño que se mere-Que Obras públicas haga provec- te podrá hacerse afectiva la canti- realizada por la señorita Rodríguez dad del impuesto sobre Sociedades Pérez, ha accedido a los requeri-Y la Corporación acordó mostrar der a la escuela de Pampiedra la ría Rodríguez Pérez al frente de Que confeccione también provec- su satisfacción por el feliz resultado Biblioteca que se solicitaba.

minimo.

Sr. González (don José): Que se repare et lavadero de Puente Carbón, con aportacionees de empre-

Sr. Arguelles: Que se visite el cuya alma resplandecían las más

Sr. Gutiérrez (don Daniel): Oue ya había allcanzado y por lo que su don José Vázquez de Tuilla, deje nombre representaba, era una verlibre paso en el camino de La Co- dadera institución. Los vecinos sen roña, que interrumpió. Que se en- tían por ella verdadera veneración tregue a la Diputación el trozo de por su corazón bondadoso y por las carretera de Tuilla, ya terminado. enseñanzas, ejempliares que se des-Que doña Manuela Antuña, pode prendian de su vida austera. Por un arboll que interrumpe un camino, eso, y aunque el fallecimiento no po Así se acuerda. Que se tramite el día constituir una sorpresa, la noenvio de dos planos para variación ticia de su muerte produjo pesar de dos pasos a nivel en Tuilla, del hondo en el concejo donde la fami-Ferrocarril de Langreo.

LOS ROBOS EN LA PLAZA

También se quejan de las întempe- DE ASTURIAS, la expresión de don Antonio Cueto, de Fondaque, Sr. Rodríguez (don José): Que rancias que han tenido que sufrir, y nuestro más sentido pesame. Octubre, se celebró en esta iglesia nido a pasar una temporada al lado para colocar una cruz en el cemen- don Aquilino Braga, conecte los re- que para esas vendedoras tuvo una auflerio de Lada; y a don Fidel García, fretes de su casa con el alcantari- toridad el día que esta acudió a la plade Lada, para reparar el techo de la llado. Así se acuerda. Que el Inspec za para enterarse del robo cometido. for de vigilancia impida transaccio- Y dicen que si además de tener que Haciendo saber a la Inspección nes de ganados a tratantes que no sufrir el perjuicio económico, han de fegional de Seguros sociales, que l'engan matricula. Que los ganados sufrir también las frases más o menos Este Ayuntamiento está exento de sean reconocidos por los veterina- incorrectas, como pasó el día a que nos

A nuestro juicio, la primera autocuanto antes, a tan justificadas quejas.

## TUDELA VEGUIN AL BUEN ENTENDEDOR ...

No puedo ni debo callar los he- nentes; que no es cierto que en tal chos indignos realizados por algu- rectificación hubiera embustes de nos que alardean de societarios y ninguna clase, digalo quien lo diga que en todo lugar que tienen oca- y afirmelo quien lo afirme; ni sosión dan conferencias públicas, bien mos sonámbulos ni menos aun ilusea en tabernas, cafés o en cual- sos. quier reunion en que se encuentren. Posteriormente a lo que escribi-Esos individuos, dando muestras de mos hemos podido saber que el se una gran pedanteria, resuelven pro- nor L. Martinez, no fué, como el bilemas imaginarios, obrando con afirma, el autor del suelto que apar una refinada maldad en contra de reció en este periódico y suscrito sus compañeros, por lo que mere-Sr. Castaño: Que se instalen dos cen el desprecio y el ser expulsados sentación de este Municipio en Ma luces en el pueblo de Pertegal y que de las organizaciones, en fin, tradrid, que son los siguientes: obten- se recuerde a la Ercoa que no cobre tarlos como seres indignos que son de tratarse con gente de solvencia moral. Pero al contrario de todo eso obramos nosotros: les escuchamos y acompañamos y hasta les damos cargos importantes en las organizaciones para que mejor puedan hacer su política.

Esos mismos individuos sirven al mismo tiempo para propagar la calumnia y desacreditar a compañeros que siempre dieron y dan pruebas de ser unos perfectos societarios y que practican la solidaridad en todas ocasiones que se presentan.

DESDE PAMPIEDRA (LANGREO)

tacados elementos.

Felicitamos al pueblo de Pam.

piedra por esta importante mejora,

estimulándole a que preste a la

ce, y aplaudilmos con verdadera ale.

gría la actuación de la señorita Ma-

NECROLOGICA

Entregó su allma al Creador en su

casa de Mallecina (Salas) la respe-

table anciana doña Dolores Díaz

Fernández, viuda de Fernández, en

En el pueblo, y por los años que

lia de la finada tiene mucho arraigo.

acto verificado en la mañana del

día 9 del corriente al cementerio pa

froquial de Santa Eulalia de Malle-

tación de duello, así como a los fune

Descanse en paz, y reciba su fa-

consolado hijo don Manuel Fernán-

RIOSA

ACLARACION

En contestación a la que hizo en

este mismo diario el señor L. Marti-

Que quien firmaba esa correspon

dencia era "José Baquero" y no

'Vázquez" como quizá por equivo-

cación se hacía constar al final de

ella; que el señor Baquero suscri-

La conducción de su cadáver,

nuestra escuela nacional.

## El Patronato de Misiones Pedagógicas concede una Biblioteca a la Escuela Nacional de este pueblo

Desde hace algrin vilempo, y mer. Está, pues, de enhorabuena nues. Desde hace algum mention, la inteligente tro pueblo por la distinción de que maestra macional, señorita María ha sido objeto, gracias al celo y la Rodríguez Pérez, funciona en la boriosidad de la culta maestra na Biblios cional, que no desperdiciescuela de Pampiedra una Biblio- cional, que no desperdicia nada de teca escolar, cuyo sostenimiento co- quanto pueda ser motivo de mejorne a cango de los entusiasmos y ramiento espiritual para sus alum. aportaciones de profesora y miños, mos y para el vecindario de Pam-

rez, preocupándose siempre de la Dentro de pocos días llegará la rez, precempandos de sus Biblioteca, que contiene numerosos se ha dirigido al Patromato de Mil gurarla sabemos que piensa orgasilones Pedagógicas soliicitando uma mizarse uma fiestecita cultural, a la

mientos de ésta y acaba de conce-

más fluido que el consumido, sin

sas. Se acuerda así.

abrevadero de La Llana. Así se altas virtudes de la mujer cristiana.

CUBIERTA

nández Fernández, doña Constanti- así. Que se haga el padrón de cables cada queja de las vendedoras que tie- cina, constituyó una gran manifesna Vázquez, don Ceferino Ríos, don aéreos, postes y transformadores nen sus puestos en la plaza cubierta Herminio Herrero, doña Manuela eléctricos. Se acuerda que lo haga de esta villa. En élla se refieren al ro- ralles que se celebraron a continua-Loredo, doña Vicenta Antuña Al-lla Oficina de Arbitrios. Que se sus- bo cometido hace poco tiempo en va- ción. varez y doña Generosa Canga, para pendan unos trabajos de construc- rios puestos y a la poca seguridad que ocupar en arriendo sepulturas en el ción de unos tenderones en la calle dichas vendedoras tienen expuestas milia, y muy especialmente su des-Jeste motivo hemois tenido el gusto cementerio de Pando: a don Ma- de Pablo Iglesias Que se incoe ex- sus mercancias, con perjuicio enorme

Acz Diaz, suscripitor de LA VOZ nez, como réplica a lo que habiamos afirmado en nuestra correspondencia inserta en estas mismas columnas, hemos de manifestar:

> bió tall correspondencia o rectifica-· ción en nombre de la Comisión de festejos y con la antorización y una nime anuencia de todos sus compo-

> > con las iniciales E. J., pero que se publicó al parecer por su mediación como corresponsal; que se oponía a interesar él la publicación alegando



TEOPORO BRASIA. Susesor de J. Duboss Surtido completo en gafas, lentes, Impertinentes, gemelos para teatro, campo y marina Despacho rápido de recetas de señores

oculistas Precios sin competencia, Véanlo Fruela, 9 Oviedo-Teléfono 203

El que quiera entender que entienda. Agustín Alvarez.

## 

DESDE PUERTO DE VEGA

Falleció en Madrid don José López, presidente de la Sociedad Amigos de Puerto de Vega

NOTAS DE DUELO

Puerto de Vega y en el vecino de EL ROPERO DE SAN BENITO

el hermano en idealles, entusiasmos interior. justicieros, ha muerto.

carrera mercantil y eran su ilusión han introducido economías. esperanza de mañana. Parece El ambiente de frivolidad en que me el sueño de la eternidad.

prójimo. La ha dado en plena lucha, del trabajo e invierno cruel. los hermanos del finado don Floren- diosa.

para ello que era amigo de los individuos que formaban la Comisión mente terminado el incidente. de festejos, pero a pesar de ello lo cierto es que se publicó el suelto mencionado gracias a la intervención de aquél y él sabrá por qué dió su asentimiento, ya que nosotros lo ignoramos ni siquiera lo presumi-

Pero lo cierto es que quien escribió la correspondencia, cuyas afirmaciones hemos rectificado nosotros, lo hizo bajo las iniciales "E. J." que no corresponden a su nombre y apellido, sinó a éste y aquél, esto es que las invirtió, por lo que esperamos que dé la cara que era y es lo noble y honrado para que así no haya equivocos y no dé lugar a sospechar de otras personas, y más es: sabemos que ese E. J. que aparece suscribiendo la ya famosa correspondencia es solo el "es cribidor", pues la ha escrito al dictado, y su mentor, o sea que le inspiró y dictó la scuantillas contribuyó con cinco malas pesetas para la suscripción iniciada a fin de allegar recursos para los festejos, y como el durito de marras está rabiando por salir del bollsillo del tesorero de la Comisión, ésta invita a ese que las dió a que pase cuanto más antes a recogerlas ya que tiene reservada esa cantidad, que no fué empleada.

Entire los que forman la Comisión de festejos los hay de distintas ideas religionent son unos laicos y ofros católicos...

tino y don Manuel, actual Alcalde Don José López, ha muerto. En de Navia, y demás deudos.

Villapedre la noticia ha causado im El lunes último por la mañana, presión inmensa, como la producirá siguiendo costumbre establecida presion de la carifativa dama en cuantos se honraban con su amis deside que la carifativa dama tad noble y sincera. (q. e. g. h.) doña Severina Olava-Don José López, el querido pre- rrieta de Ochoa fundó esta hermo-sidente de "Sociedad Amigos", que sa obra en beneficio de los pobres tanto le debe al propulsor de la obra de esta localidad Puerto de Vega, grande que todos conocemos, y era reparte a los pobres lotes de ropa

Como de costumbre, también, las Acababa de despedirse para mar- allumnas de la escuela pública del char a Madrid, llenar deberes de número 1 fueron las encargadas de hogar, cuidarle más de cerca, acom- llevar la limosma a los necesitados nafiándole su distinguida familia, de esta localidad. Estas pequeñas euando el teléfono avisa de la triste educandas todas se ofrecían para que la implacable le arreba- ser portadoras de la limosna, ofretó la vida. Antes de ayer, ayer mis- ciendo el grupo infantil escolar un mo recibian sus amistades tarjeta aspecto en extremo consolador, por ofreciéndolles su casa, procedencia que ni en número ni en calidad era invernal, con promesa sentida del esta limosna inferior a la de años regreso veraniego entre nosotros. amteriores, lo cual prueba, que si Sus ojos se han cerrado para no las circunstancias actuales imponen abrirse más... Y en aquellos mo- a todo el mundo, en sus diferentes mentos trágicos, estamos seguros, posiciones, restringir sus gastos en pensaría en su desitrozado hogar, en la presente, para los pobres, las fala compañera inseparable, en sus milias que sienten la caridad y fahijos que empezaban a encarrilar miliares de los fundadores, no se

mentira que haya muerto el lucha- vivimos-desgraciadamente-no ha dor que parecía invencible! Aquel contaminado a ciertas señoras que cerebro en todo instante puesto al se ocupan de esta obra misericorservicio de toda causa elevada duer- diosa, del Ropero, porque el ejemplo que siguen los familiares funda-Su vida ha sido modelo de con- dores conforta y anima para trahasecuencia, de honradez, de genero- jar sin descanso en favor del pobre sidad, de alltruismo y de amor al necesitado en esta época de crisis

Descanse en la paz del Señor su Satisfacción sería la nuestra si en alma noble y generosa y reciban su próximo año el reparto fuera madignisima esposa doña Piedad Lan- vor el lote de prendas. Acudimos a za; sus hijos Piedacita, Pepito, Se- las alimas caritativas que nos siguen vero, Pacita y Finita, el sincero tes- favoreciendo no decaisan y atien- Id. Id. Exterior 4 por 100. 1924 timonio de nuestra sentida condo- dan con la limosna monsual a esta lencia, incluyendo en este duelo a benéfica obra de caridad misericor-

Y con esto damos por definitiva-

Riosa, 31 de Octubre de 1932.-Por la Comisión, José Baquero.

TESORO DEL VESTUARIO. LIMPIA Y DEJA COMO NUE-VO EN POCOS MINUTOS, VESTIDOS, SOM-BREROS GUANTES. CORBATAS, CHA-RRETERAS, TAPE-TES DE MESA Y DE BILLAR, ETC. ETC. HACE DESAPARECER

MANCHAS DE GRASA, VELA, MAN-TEQUILLA, PINTU-RA, BARNIZ, BREA, RESINA, ETC.

ES UN PRODUCTO MARA-VILLOSO Y COMPRARLO UNA VEZ ES ADOPTARLO PARA TODA LA VIDA. FRASCOS 2'50 Y 4'50 PTAS DE VENTA EN CASA DE LOS DROGUISTAS, FARMACEU-TICOS, BAZARES

Y PERFUMERIAS

LEA USTED:

"La Vozde Asturias"

PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

## Don Herminio Alvarez Valdés

Empleado de la Sociedad Minera "La Cristina" Falleció en Ollonlego el día 4 de Noviembre de 1931

R. I. P.

Su affligida esposa doña Mercedes González; hijos Luis, Eugenio, Merceditas, Ramon, Angelita y Herminio; hermanos don Ramón y doña Guadalupe; hermanos políticos don Jesus Bascarán, don Manuel González, doña Salomé Fernández, doña Luisa Alvarez y doña María González; y demás familia,

Ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebraran en la iglesia parroquial de Olloniego, el dia 4, viernes, a las once de la mañana, por lo cual les viviran siempre agradecidos.

INFORMACION DE GIJON

Ayer mañana, y cuando se dirigía a la iglesia de Sau Lorenzo, tué atropellada y muerta por una camioneta una anciana mendiga

Las enseñanzas de orientación náutica.-En el pasado mes se sacrificaron 2.158 reses, con un peso total de 192.434 kilos .- Una niña atropellada por

UNA ANCIANA MENDIGA

La anciana de 64 años, Basilisa. Trae para este puerto 48 pasa-

EL "SIERRA VENTANA"

En el Musel es esperado maña-

## na, procedente de Habana y Vera-

## Sección Bursátil

Bolsa de Madrid (Facilitada por el Banco Asturiano)

Dia 2 de Noviembre 1932

VALORES DEL ESTADO Deuda perpétua 4 por 100 inte-

Id. Amortizable 4 por 100 Emi-Id. Id. 5 por 100 Emisión 1920

1d. Id. 5 por 100 Emisión 1928 Id. Id. 5 por 100 Emisión 1926 Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Ene-Id. Id. 5 por 100 Emisión 15 Fe-

brero 1927 Id. Id. 5 por 100 Emisión 1929 Id. Id. 3 por 100 Emisión 1928 Id. Id 4 por 100 Emisión 1928 Id. Id. 4,50 por 100 Emisión 1926 ld. Ferroviario Amortizable del Estado 5 por 100

Id. Id. Id. Id. 4,50 par 100 Bonos oro 6 por 100 VALORES CON GARANTIA

DEL ESTADO COMPAÑÍA TRASATLÁNTICA Obligaciones 5, 50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1925

Id. Id. Emisión 15 de Noviembre Id. Especiales 6 por 100 Emisión

1,º Mayo 1926 ACCIONES

Banco España Sociedad Metalúrgica Duro-Fel-Compañía Arrendataria de Fós-

Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos Compañía Arrendataria de Ta-Hidroeléctrica Española. La Unión y El Fénix.

Metropolitano Alfonso XIII C.ª Española Petróleos Alberche Mengemor

F. C. Norte de España F. C. Madrid Zaragoza y Ali-Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España

Cédulas Beneficiarias Unión Española de Explosivos. OBLIGACIONES

Sociedad Fábria Mieres 6 % Sociedad Metalúrgica Duro-Fel-Obligaciones 4 por 100 no estampilladas. Sociedad General

Azucarera de España Obligaciones 4 por 100 Estampí-Hadas. Id. Id. Bonos Tesorería 8 por 100 Idem.

Id. Id. interés preferente hasta el 6 por 100 ld. ld.

OTROS VALORES

Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España Id. 5 por 100 Id. Id. Id. Id. 4 por 100 ld. Id. Id. Id. Banco de Crédito Local por 100 Id. Id. Id. Id. 5,50 por 100 Id. Id. Id. Id. 5 por 100

COTIZACIONES DE MONEDA **EXTRANJERA** Francos franceses Libras esterlinas

Francos suizos Dolars Francos belgas Marcos

un ciclista

rra Ventana".

MUERTA

Ramón García, tenía su puesto fijo Jeros. para pedir limosna, autorizada con- ORIENTACION NAUTICA venientemente, en la puerta de la El inspector de Pósitos, don Geriglesia parroquial de San Lorenzo. mán de la Cerra, visitó al alcalde en Ayer mañana, a las seis, se dirigía funciones señor Blanc, para interea su puesto con el pequeño banco sar se realicen prontamente en la que usaba para sentarse, en la ma- llamada Casa de Nava, las obras neno, y al pasar por la puerta de la cesarias para establecer alli las en-Villa, viniendo por el Llano, fué señanzas de orientación náutica, que alcanzada por la camioneta 6.162, corresponden a la Escuela nacional propiedad del vecino de la calle de del Pósito de Pescadores. Con estas Santa Elena, Jacinto Herrero, que enseñanzas se prepara a los hijos la guiaba y se dirigía a Noreña. El de los pescadores, incluso para el accidente fué de tal magnitud, que ingreso de aprendices de la Arla anciana quedó muerta en el acto. mada.

El propietario de la camioneta, El señor Blanc prometió estudiar

cruz, el trasatlántico alemán "Sie-

### LO QUE COMEMOS

Durante el pasado mes de Octubre fueron sacrificadas en el Matadero municipal las siguientes reses: Terneras, 958; vacas, 97; carne-

ros, 556; cerdos, 537. En total, 2.158 reses, con un peso de 192.434 kilos. LAS FUERZAS DE CARABI-NEROS

Procedente de San Esteban de Pravia llegó ayer mañana a Gijón, el coronel del Cuerpo de Carabineros, jefe de esta Comandancia, don José Sena, acompañado de su secretario el capitán don José Motta

Fajardo. Revistó las fuerzas de Gijón v del Musel, quedando muy complacido y i marchando a Oviedo, también a pa-

sar revista. ATROPELLO CICLISTA

79,00

200,00

### La niña de seis años. Anita Quesada, que habita con sus padres en

La Calzada, fué atropellada ayer por una bicicleta y resultó con una contusión menos grave. SIGUEN LAS DETENCIONES

Continúa la policía deteniendo maleantes, que aquí habían constituído su cuartel general, realizando toda suente de fechorias. Los detenidos aver fueron Adolfo Monteserin y Casimiro Simón Ordieres.

l'or los puertos asturianos

En Gijón EN EL PUERTO

Entradas: "Mina Sorriego", vacío, Lastres. "Mina Entrego", vacio, Santander. "Lola", general, Santander.

"Paco García", general, idem. "Amador", pinos, Betanzos. "Altube Mendi", general, Coruña. Salidas: "Maruja y Aurora", con carbón,

para Barcelona. "José Navia Osorio", carbón, Va-

"Altube Mendi", gral., Santander. "Asturias", general, Avilés. "Anciola 3", general, Luarca. "Fortunata", gueral, Luarca. "Boal", gral., Puerto de Vega.

### En San Esteban de Pravia EN EL PUERTO

Entradas: "Aurora", vacío, Bilbao. "Marqués de Urquijo", idem idem.

Salidas: "Gumersindo Junquera", con carbón, para Valencia. Despachados:

"Pepin" y "Bodón". Cargando: "Jaime Girona", "El Candal" y Faustino R. San Pedro".

Descargando: "Villa Selgas". Al turno: "Aurora" y "Marqués de Urquijo"

95 00

80,75

75,75

70,75

48,00

235 80

62,60

12,22

33,92

2,90

Para todo lo relacionado con anuncios, esquelas, susoripciones, etc. en Gijon, dirigirse a nuestro corresponsal D. Armando F.

Buelta. - "La Prensa"

A CADEMIA de corte y confección, por RAHAM PAIGE seminuevo, se vende el sistema más moderno. Profesor con título, Magdalena. 11, 3°-()viedo.

FINCAS.—Compra, venta, casas, sola-res, caserías, etc. Ramón Insula. Posa-

AUTOMOVILES Buick, Citroen, Cheba, se vende, Buick, Citroen, Cheba, se venden. Eugenio Posada, Villaviciosa, Teléfono 88.

SE TRASPASA un bar sitio céntrico vinuy acreditado. Informes: Covadonga, 15, 2.°. Felipe Gutiérrez, Oviedo.

INDUSTRIAS ESCOBEDO S. A.-Im-Almacén de papel. — Teléfono 3060. — Informará Sabino García. Grado-So-OVIEDO.

CE TRASPASA bar restaurant de moderna construcción, con vivienda. Informes: Plaza América, 4, segundo, iz quierda.—Oviedo.

CLASES preparatorio ingreso, comercio

y bachillerato por profesor más de 12 años en importante centro de enseñanza, Caveda. 23, segundo, Oviedo.

fieltros. Paraiso, 16, 2.°, Oviedo. TRASPORTES REGO servicio de encargos para Santander, Madrid, lunes,

Casa Paredes, Pelayo, 5. Teléfono 2304. TENDO COCHE cerrado 11 H.P. 5 plazas, buen uso. Carage Asturías.

CE NECESITAN oficialas modistas para niños. Razón: Campomanes, 21.

A LQUILO por tener que ausentarme ne-gocio muy acreditado. Informes: Cura Sama, 2, Gijón.

DUEN NEGOCIO.—Se vende cafetera expres seminueva «La Favoni», 4 tazas; una máquina cine KOK; mucho mo- Marcial Torres Menéndez, biliario, utensilios propios industria café, todo barato. Informes: Antonio Alvarez, checo Saiz-Pardo.

CUELDOS 300-600 pesetas construyendo mi cuenta (procedimientos sencillísímos) o representando, incubadoras, accesorios, material avícola. Solicito repre- Castillo. sentantes. Apartado 618. Madrid.

SE TRASPASA establecimiento de comidas y bebidas, tiene barbería. Dirigirso por escrito, Publicitas, número 4119.

Informes: Enrique. Argitelles, 33, Pelu-

quería Ramón. BLENORRAGIAS (Purgaciones) se cur curtición antigua, hojas retacadas. Arcurtición antigua, hojas retacadas de la curtición antigua de la curtición antigua de la curtición antigua de la curtici

FIAT 10 H. P. cinco plazas perfecto es-tado, se vende barato, Informes: Ga-

prenta completa. Fábrica de bolsas. - OMPRO labranza o establecimiento.

EN CASA particular se desean dos huéspedes sitio céntrico; baño, precio económico. Informes Publicitas.

CLASES mecanografia invento «Vidal», cursos un mes. Taquigrafia, cursos Jápidos. Covadongo, 2, 1.º

IN GIJON se traspasa Comercio de OLA ALVAREZ. modista de sombre- Sombrerería y ropa hecha, situado en ros. Se hacen reformas y se planchan lo más comercial, buenas condiciones. Informarán: Pi y Margal, 33, Gijón.

## Regimiento de Infantería número 3

Servicio de la plaza para hoy

Guardia de Cárcel.—Regimiento de Infantería número 3. Campo de tiro.=Idem.

Guardia Rubín.—Zapadores. Hospital y provisiones. = Séptimo capitán del Regimiento de Infantería número 3.

Servicio de oficiales para hoy Hospital y provisiones. = Capitán don

Cuartel y retén.=Idem don Manuel Pa-Guardia de prevención y compra. - Teniente don José Gómez Descalzo.

ImaginariA vigilancia, visita hospital y retén.-Idem don Manuel Caso Sanz. Retén .= Idem don Antonio Romero del

### Doctor R. Miyares

Especialista en Garganta, Nariz y Otdos Horas de consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6 Gil de Juz, 8, entresuelo. Teléfono, 2700

Julio R. Fontan

Especialista: estómago, intestinos, higado Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4 Uría, 28, segundo. Teléfone 35-50. OVIEDO

GONZALEZ-GRANDA GARGANTA-NARIZ Y OIDOS Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5 Independencia, 8.—Teléfono 2494

OVIEDO. José Fernández González Enfermedades nerviosas mentales defe clínico dei Manicomio provincial Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 6

URIA, 50, 2.º Teléfono 2816 ESPECIALISTA VAIBITITI FORNÁNDEZ VIAS URINARIAS

PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6 URIA, 21 - OVIEDO - Teléfono 14-50

### Sanatorio Santa Rita GOLLOTO, OVIEDO Nerviosas y mentales, ambos sexos

Director: L. SANCHEZ. Especialista Médico especiálista Leopoldo Escobedo

Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.-10 a 1 y 3 a 5 Uria, 18, OVIEDO.-Teléfono 2108

Miguel Caso de los Cobos MEDICINA GENERAL

Especial Estómago, intestinos e higado Consulta de 11 a 1 y de 3 a 6 Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda.-Tel. 40-45

### Guillermo Lépez del Dispensario Antivenéreo Piel - Venéreo - Sillis Diaterina - Rayes ultravioleta

P. Constitución, 9-Teléfono 11-88

Especialista en Garganta, Nariz y Oldos Consulta: 10 y media a 1 y de 8 y media a 5 Uria. 72, 1.º Teléfono 31-26

Especialista en enfermedades del apareto digestivo. - Consulta de 10 a 12

Fuertes Acevedo, 8.-Teléfono 1310.

Doctor Alberto González Especcialista en enfermedades de la piel. venéreo y siilis. Santa Clara, 28, segundo, ds 10 a 12 y de 4 a 8. - Teléfono 1884. OVIEDO

## VIEJO

Vias urluarias y Venerología ARGÜELLES, 39

Martínez Guisasola Medicina general, pulmones y corazón Consulta de 11 a 1 y 4 a 6 Palacio Valdés, 2-Teléfono 8008

Jaime Escriña Enfermedades nerviosas y men

Campomanes, 14, primero Consulta de 11 a 1 y de 4 a 8

## Doctor Gouotredo Robles

Enfermedades de la Matriz, Partos y Cirugia general (Diatermia), Rayos Ultravioteta, Baños de luz, etc. Prácticas todos tos años en los Hospitales de las capitales de Francia, Inglaterra, Alemania, Augtria, etc. Consulta de 11 a 1. Urla. 21,

Los lunes no hay consulta

### C. G. Parrence Médico del Hospital Provincial

Aparato Digestivo-Rayos X Cabo Noval, 12, principal. Consulta. de 12 a 2 y de 3 a 5

### M. RADIO E HIJO DENTISTAS

Consulta: de 9 a 1 y de 3 a 6 San Francisco, 13, 2.°. Teléfono 2-0-8-4

Santiago Welón de la Beneficencia Municipal MEDICINA GENERAL NERVIOSAS Y MENTALES

### Camponianes, 3 Santiago Romero

Médico Oculisto Plaza Alvarez Acevedo, núm. 8 Teléfono 24-02, - Oviedo Consulta de 10 a 1.

### Luis Alvargonzaiez Especialista de huesos, articulaciones, de

formidades. Cirugia de la especialidad. Consulta de 10 1 2 a 1 y 4 a 7 Uria, 60, Chalet.-Teléfono 1257.-GUON Se construyen aparatos ortopédicos.

## Victima de un ataque de alcoholismo fallece un popular joven ovetense

Ayer circulo el rumor, desde las ro, como lo dicen Adolfo y Alberto, primeras horas del día, de que ha- pero en la mesa afirma Angel que bia fallecido el popular "Nochebue ha tomado dos más, y no uno como ma", portador de los carteles anun- parece desprenderse de las declaraciadores de Stambul, cabaret insta- ciones anteriores. lado en la calle del General Elorza, Declara, después, el "botones" de en esta ciudad.

guna importancia en orden a deter- Alberto ha servido un vaso de wisminadas responsabilidades, quisi- ky al Arturo cuando cenaban y otro mos recoger la información que en después de cenar. Que Arturo se la Comisaría podían facilitarnos, mostró mareado, que le subieron a del informe que el agente señor Ca- la habitación del desván y que él vadas hizo por disposición de la Co fué tres veces a verle; dos por ormisaria y de acuerdo con las ins- den del dueño y una por su cuenta.

cuatro y media de la madrugada Arturo había muerto, porque le haanunciaban por teléfono a la Comi- bian visto el dueño y el camarero saria que en el cabaret Stambul de Alberto. Insiste en que la victima esta ciudad, había un hombre muer- bebió dos vasos de wisky. to, y daban el mote con que era conocida la victima: "Nochebuena", del mostrador, son tres los vasos de y el nombre de pila, que es el de la fuerte bebida, ingeridos por

El mencionado agente se traslado | Nada nuevo aportaron en su deestado cenando con los empleados comparecieron. bento Cerezo.

Dicen que Arturo había tomado ción. unos vasos de wisky y se sintió enfermo. Lo llevaron a un cuarto de la parte alta del establecimiento y fallecía a la madrugada.

ridad quedó custodiando el cadáver. ceso. Llamábase el infortunado Arturo Rodríguez Solis, de 23 años. natural de Oviedo, vecino de la calle

de Covadonga e hijo de Marcelino y de Regina.

Luego desfilaron a declarar los que cenaron con el Arturo. Fué el primero Adolfo Diez Sánchez, quefio del establecimiento. Dice que Arturo solía tomar todos los días un vermouth después de recorrer las calles con los carteles anunciadores. Anteanoche lo había pedido también, pero como no hubiese esa bebida por haberse terminado, le sirvieron una copa de wisky con .ifon en el mostrador. L'usiéronse entonces a cenar los camareros y el ro estaba mareado y en vista de ello le llevaron a una habitación que hav en el desván, tapándole con unas cortinas, después de haberle acostado, sin preocuparse de más, por creer que le pasaria el mareo de ese modo. Varias veces mandó al "botones" del establecimiento que tuese a ver cómo estaba Arturo y otras tantas le contestaba el "botones" que Antiuro donnía, hasta las cuatro y media de la mañana que subió él mismo para decirle al empleado que marchase ya para su casa, hallándole entionices muerto.

Dice que no llamaron a un médico antes, por creer que la cosa no tenía más importancia que la de un mareo y que tampoco le mandaron para su casa por desconocer el domicilio del Arturo.

Declaró, a continuación, Alberto Cerezo, opinando de modo idéntico al dueño del cabaret, si bien dice tomó dos wiskys el "Nochebuena", sin saber quien se los ha servido,

no habiendo sido él. Angel Suárez, que declara después, ya discrepa aligo de los dos

Stambul Manuel Alonso Garcia, y Como esos rumores encerrasen al dice que la consta que el camarero trucciones verbales del señor Juez. Le encontraba concando. Luego, a Dicen, próximamente, que a las las cuatro próximamente, supo que |-

> Si es así, no cabe duda que con el desgraciado muchacho.

all establecimiento citado y supo claración Ramón Pondal ni Lorenque Arturo el "Nochebuena" había zo Pérez Mantinez, que también

del cabaret llamados Angel Suárez | María Fernández, la encargada Blanco, Adolfo Diez Sánchez, Lo- del tocador, confirma que Arturo renzo Pérez Martinez y la esposa después de haberse mareado, le dide éste María Fernández Chico, rigió algunas frases a son de piromás Ramón Pondal Menéndez y Al pos y ella lo tomó a broma por no considerar que tuviese otra deriva-

Juzgado ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito, prosiguiendo desde luego las diligencias hasta el completo es-Una pareja de guardias de Segu- clarecimiento del lamentable su-

## RECLAMACION RESUELTA

Por la Sección Administrativa se comunica a la maestra de párvulos de L. Calzaida, en Gijón, como nesolución a la consulta que ésta formuló, que dicha escuela debe considerarse como una Sección de la Graduada de nifios, y mo como escuela independiente, según se consignaba en la R. O. de creación de la aludida Graduada.

PEDIENTE

Fueron cemitidas anteaver a la declarante y Arturo se acercó a la Dirección general de la Deuda y mesa, dándole él un trozo de torti- Clases Pasivas varias pólizas que lla con setas y jamón. Luego Artu- ésta había pedido para completar el ro pidió otro wisky, que tomó. Poco reintegro de documentos del expedespués hablaba cosas raras com- diente de jubilación de la maestra prendiendo el declarante que Artu- de San Juan del Obispo, un Siero.

## BANCO BIJONES DE CREDITO GAPITAL: 12 millones de pesetas DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48, GIJON. Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa. Este Banco efectúa, en condíciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses tres y medio por ciento. Reintegros a la vista.

Consinaciones a vencimiento fijo A sels meses..... 3 1/2 por 100 A un año..... 4 por 100

CUENTAS CORRIENTES

En pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

el mostrador tomó un wisky Artu- 181 118181 118 VIII IR ISTIPISS

## SENORA! visite su nueva Peluqueria

Instalada con los más modernos sistemas de higiene y confort

"SALON NINI"

Peluquería de primer orden. Trabajos garantizados ESPECIALIDADES

PERMANENTES - ONDAS AL AGUA - MANICURA

Ultimos modelos de las máquinas de fama mundial, «Eugene» con los nuevos calentadores «Baquelita» la máxima garantía. Secador «Eugene» absolutamente silencioso y rápido.

# 

Thora que podéis debéis curaros. Está plenamente demostrado por las miles de curaciones logradas, que los mejores aparatos del mundo para combatir toda clase de hernias en hombres, mujeres y niños son los del conocido ortopedico SR. TORRENT, sin trabas nii titrantes engorrosos de miniguna chase, mo pesan ni abultan adaptándose al cuerpo como un guante. Son una maravilla que sin la más pequeña mollestia transforman rápidamente a todos los herriados en seres perfectos y robustios como eran antes de estar quebrades. Herriados todos, si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias visitad sin pérdida de tiempo al especialista SR. TORRENT que gustosamente atenderá a cuantos se le presentem en Oviedo y en el Hotel Inglés unicamente el LUNES próximo día 7 del corriente. En se algunos de estos compañeros. Gijón el día 8 en el Hotel Salomé. En Infiesto el día 9 en el Hotel Hijos de Pérez. En Santander el día 10 en el Hotel Ignacia.

NOTAS: ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13, "CASA TORRENT".

Unas gestiones

## La carretera de Rodiles

Tiene tanto interés para todos mis paisanos del concejo de Villaviciosa la construcción de la carretera de Rodiles, y son tan numerosas las cartas y telegramas que me han dirigido éstos, recabando mi cooperación en las gestiones empren lidas para conseguir esta justificada y necesaria obra, que creo oportuna una breve reseña de cuanto hasta la fecha se ha hecho para ver de llegar al fin por todos de-

En Junio pasado, tuve oportunidad de hablar de la construcción de esta carretera con el señor subsecretario del Ministerio de Obras Públicas, don Teodomiro Menéndez, quien se mostró muy propicio a la justa petición de los villaviciosinos, como a cuantas se le hiciesen del señor Menéndez no fué olvidaconcretos informes respecto a la labor realizada, y estado del referido expediente.

Ya en Septiembre me informé que todo lo actuado con el expediente se encontraba en la Diputación Provincial, y a mi regreso a Madrid, atendiendo a los repetidos y en tal caso se os presenta una telegramas y cantas de mis paisanos, requiriendo mi actuación en PARA COMPLETAR UN EX- favor de su proyecto, visité al subsecretario de Obras Públicas, el que reiteró su buena disposición en pro de la construcción de la carre. tera de Rodiles.

> Entendía yo, y en este sentido he hecho las gestiones oportunas, que debía construirse la carretera desde la de Colunga a Selorio, Oliel Ayuntamiento solicita la subven- un acto humano. ción de 25.000 pesetas, según se ha dicho en allgunos periódicos, y me! lo ha confirmado el mismo señor Menéndez, quien ha recibido en estos días, algunas solicitudes escritas, interesándole para que apoyara

la petición del Ayuntamiento de Vi Ilaviciosa.

to, creo de interés para la realiza- que siguiesen trabajando con carác- finidad de casos que significan un ción del mismo, que una comisión ter permanente y procurar ir colo- resonante triunfo para los inquili se traslade a Madrid con el fin de cando en el resto de las obras que nos, y que no se habían dado a la hacer las gestiones oportunas, com se realizan en Oviedo a los demás publicidad, desde hoy, con el bene tando ahora y siempre con mi mo- compañeros parados. desta cooperación, pues mi único SINDICATO UNICO DEL RAdeseo es ser útil en todo y por todo MO DE LA CONSTRUCCION a Villaviciosa, y que ésta consiga, como es su legítimo deseo, facilidad de comunicaciones para hacer útil a los intereses generales, la playa.

Tomás RIVERO

## Del Magisterio Un caso de justicia para los maestros de Villaviciosa y Colunga

Vamos a suplicárselo a los señoy representasen un beneficio gene- res maestros de ambos sexos de los ral para Asturias. El ofrecimiento concejos de Villaviciosa y Colunga, cato en el conflicto que se preten-Todos sabeis, mis queridos amigos, día plantear, ha tomado el acuerdo do, ya que días después, atenta- que el inclividable don Crescencio de que todos los compañeros afilia- campaña de desorientación de los mente me informaba por escrito, García, vuestro Habilitado que fué dos que trabajan en la obra que tie- inquilinos que nosotros calificamos que no se encontraba el expediente durante muchos años, ha fallecido; ne en construcción en la calle de de absurda y callumniosa. en Obras Públicas y recabando más sabeis asímismo que durante su en- Asturias el patrono José Ramón fermedad lo sustituyó con aplauso Ania, continúen trabajando en tande todos su hija doña Inés, persona suficientemente capacitada para desempeñar el cargo.

> solicità hoy la plaza que su desventurado padre ejercia en propiedad, ocasión magnifica para hacer bella astentación de vuestros nobles sentimientos concediendo el cargo a esa huérfana y haciendo de ese mo do un verdadero alarde de reconocimiento y gratitud a la grata mem: tros compañeros. ria del fenecido don Crescencio.

adorno de fraseología, puesto que sión integrada por elementos de am sois suficientes por vuestra calidad bos Sindicatos, la cual examinara de hombres cultos, de maestros dig los motivos que existan para el plan nos, a comprender la obra humani- teamiento del conflicto, y en caso var y Playa, cuyo presupuesto es taria que con esto realizaríais, apar- de litigio el comité de huelga será de 73.235,45 pesetas y ahora sos- tándoos de todo prejuicio que no integrado por la forma arriba indipecho que es la misma para la que lleve como finalidad la ejecución de cada.

Andrés Posada.

DAMA G DOS

# Como Su Cutis Blanco Cambió Su Suerte



Basta ponerse, sencillamente, a diario, Crema Tokalon, de color blanco (sin grasa) la cual contiene ahora crema fresca y aceite de olivas predigeridos, combinados con ingredientes astringentes que blanquean y tonifican la piel. Dicha crema penetra instantáneamente, calma

la irritación de las glándula cutáneas, aprieta los poros dilatados y disuelve las espinillas hasta que desaparecen, blanqueando y suavizando el cutis más áspero v obcuro.

La Crema Tokalon (color blanco), alimento del cutis, procura a éste, en 3 días, una belleza y un frescor nuevo e indescriptibles que de otro modo no se pueden lograr. Habría que emplearla todas las mañanas.

## En Oviedo

UNA REUNION DE LOS ALBA NILES

En el Centro de Sociedades Obre ras se reunieron los obreros que for guiente orden del dia; Porvenri", con el objeto de escuchar el informe que el delegado al Congreso Nacional diera sobre lo tratado y examinar la situación de los obreros parados de la organización y tajos en que prueden collocar-

Se trató del caso de los que trabajan en las obras de pavimentación de la calle de Covadonga, pidiendo algunos compañeros que se turinase en esta obra para que pudiesen tener ocupación el resto de ciosa: los parados. Pero como estos son muchos y los que se ocupan en es- titución hasita el presente lleva re tas obras son un número muy re- sueltos en favor de los inquilinos de Ahora bien, si existe otro proyec- ducido, por la asamblea se acordó afiliados y no afiliados al mismo, in

Nota oficiosa

Ante la patrafia tendida contra resto de los inquilinos en general este Sindicato por los elementos de la Unión General de Trabajadores, cem afirmaciones y propaganda de pretendiendo l'anzarle a una huelga que este Sindicato está influído por en la que más tarde el único perju- determinada tendencia política, he dicado habria de ser forzosamente mos de manifestar de forma cate. ción afecto a la C. N. T., este Comité, por acuerdo unánime de la asamblea general extraordinaria celebrada con fecha de ayer, hace pú blico lo siguiente:

Que no habiendo intervenido directa ni indirectamente este Sindito no reciban órdenes en contrario, ne su oficina en la plaza de San cuyas órdenes deberán emanas de un comité de huelga, integrado por Sabeis asímismo que doña Inés parte iguales de las fuerzas confederalles y ugetistas.

> También hacemos público que el Sindicato Unico del ramo de la Cons trucción de Oviedo, no pactará ninguna inteligencia con la Unión Generall de Trabajadores en fanto no sea retirado el boicot que pretende llevar a cabo confira varios de nues-

En el caso de ser retirado este A vosotros pues, me dirijo sin boicot, deberá nombrarse una comi-

> Hemos de adventir a los camaradas de la U. G. T., que nosotros no les negamos el apoyo en ningún mo miento, pero tampoco nos entregamos a luchas fratricidas, en las que las únicas víctimas serían nuestros propios compañeros, contra quienes iba el conflicto directamente.

Oviedo, 2 Noviembre 1932 .- El SINDICATO DE INDUSTRIA

DE LA CONSTRUCCION AU-TONOMO DE OVIEDO

Nota oficiosa

se con los obreros de la obra en el propietarilo se la rebaje a quinc construcción en la calle de Asturias, pesetas mensuales, y al mismo propiedad de don José Ania, con lo tilempo que se le arregle una escaque se refiere a no cumplir las ba- lera interior, para subir a su vises de trabajo.—El Comité. vienda. (Continuará.)—El Comité

En Sama de Langreo SOCIEDAD DE ALBANDE

Se convoca a junta general oral maria para hoy jueves, a las seis. media de la farde, para fratar d Lectura del acta amberior. Renovación de cargos Idem de cuentas, Proposiciones generales I

Nota oficiosa

Sindicato de Inquilinos de Defensa de Intereses Públicos de Oviedo Recibimos la siguiente nota of.

Este Sindicato, que desde su com plácito de los directores de la Pres. diaria, comenzannos a publicalos, y en días sucesivos, hasta ha ber dado cuenta a todos nuestro afiliados y para conocimiento de

Contra aquellos elementos que hagórilea que nuestro Sindicato no tie. ne ningún matiz paireo y sólo lucha de forma enérgica, como Sin. discarto de la clase de los inquilinos, constra lois caseros y sus egoismos y por el triunifo de sus reivindicaciones. Por tanto, desde este dia. rio hemos de protestar contra los que de forma tiendenciosa y favorecilendo a los caseros nealizan esa jiv

Ponemos en conocimiento de nues tros afiliados que el Sindicato tie, Miguel, mum 2, bajo, en lugar de la que tenía hasta boy, que et d numero I.

RELACION DE LOS CASOS RESUELTOS POR ESTE SIN-DICATO SI NPASAR POR EL

JUZGADO MUNICIPAL Nuestro afiliado José González, de la Travesia de Fozameldi, que pagaba una renta de 35 pesetas, entrevistada la Comisión Permanente de muestro Sindicato con la propietaria, logra que se le rebaje a 20 peisetas mensuales.

La afiliada Laura Mestrosim, que estaba de desahucio por débito de dos mieses de renta, se entrevista la Comilsión con el Propiletario, retina éste la demanda y paga las cos-

El inquilino y afiliado Manuel Suárez Martinez, que se encontraba en idénticas condiciones que la anterior, se logra por la Comision del Sindicato el mismo resultado,

Nuestro afiliado Narciso Rodriguez, de Campoamor, 9, cuanto, que pagaba rio pesetas de menta menenables, entre chros asuntes requeltos com la propietania y el administrador favorables al inquillino, lo gra da Cordinión que se le rebajo la nenta a 70 pesetas mensuales. El afilliado Emrique Panedes, de Cerdeño, que pagaba una renta de Este Sindicato acordó solidarizar- 20 pesetas, logra la Comisión que

## "BAR AMÉRICA"

Cerveza bien tirada - Café superior Abierto toda la noche. CIMADEVILLA, Tel. 11-32

## IMPORTANTISIMO

Por 8'50 en Oviedo y 9'25 por correo, se enviará certificado, un tomo 32 x 22 de la importantísima Teneduría de Libros por Partida Doble: Cálculo M. Doble, Cálculo Mercantil, Correspondencia Comercial, Balances, Prácticas de Teneduría, Pepar ción de Cuentas para abrir y cerrar los libros y otros datos interesantes, titulada:

Contabilidad Mercantil Simplificada

del Profesor Mercantil Manuel F. Font, con la cual toda persona puede hacer la Carrera de Comercio y de Tenedor de Libros, en toda su extensión toda toda su extensión teórico-práctica, en el plazo de treinta días, sin necesidad de escuela, academia ni profesor alguno. Los pedidos con su importe por Giro Postal a

D. Salvador Marquinez Fruela, 22 - Librería - Oviedo

románitica ciudad de Coimbra, de Lusitania, los jugadores y

tomando las pupillas de paisaje y peonato de Cantabria. adquiriendo fuerzas com el anejo Oporto. Ya puedem, ya pueden... destas en monor de muestra Selec-Jandin.

Y habra quie vier a Casiuco, Inciarte, Callart y Pim, los cuatro speques" de la expedición, bailando fados dell país com das dindas "portuenises"

En Catalufia, el campeonato regional mi apasiona mi Îleva gente

Como en todas parties. Véaser El Athletic de Bilbao, en su partido con el Erandijo, recaudo dos mil cien pesetas, de las que hay que deducir los gastos, que suman:

200 para el ánbiltro. - 400, aproximadamente, para im-

1.200 de primais a los jugadores. Agréguense a lestos gastios, jornades del personal del campo, organiezación, propaganida, este. ¡Una delicia esta competición...!

En un periódico francés se decia -no hace mucho, con respecto a las

"Todos deberian saber el neglamento de juego".

Incluso los árbitros. E Es mucho pedir, señores fronte-

La copa del Mundo de 1934.

Se han formado diversos grupos entre las Federaciones afiliadas a la Internacional de Futbol.

con Canadá, Méjico y los Estados

Otro formado por la América

Un grupo sudamericano. Um grupo de países africamos. Otro asiático.

Cuatro grupos europeos: el del Oeste, con Francia, España, Portugal y Bélgica; el de Europa Central con Alemanda, Austria, Hungria, Cheicoleslovaquila e Italia; el grupo balkánico con Yugoeslavila, Rumania y Polonia; y el escandimayo con Hel mida, Succia, Morue- Eleganite, Turonicia, -ba y Dimamarca.

Como se sabe, Italia es la que mesa; Ideal, Elegante. organiza los partidos de la Copa. En esta eliminatoria será aplicamissimales y final en Roma. Muy bilent,

Para la Liga, y... con "liga". equipos com titulo de "históricos" a otra hora. para intervenir en el dorneo de La.

testá enrolado en las ofertas que le OVIEDO (SEGUNDA CATEGOhacen por el draspaiso, o de mo veno será dificil que el zaguero de la menda; Amnomía, Playa.

Argailosa vistiera el "maillot" de uno de los teams de más postán de da; Armonia, Necesaria. España en el torneo liguero...

Lo que sea, ya se leera...

Se quiere dar partido el domingo cesaria; Playa, Armonia. elegación merece un esfuerzo en el próximo en Buenavista, y a tal efec. Bien malerezo, tan cómoda y es- to se busca el modo de concertar Necesaria, Armonía, arreno de los equipos que se dide exte con uno de los equipos que plendida. Cenca de quince días en más "caña" vienen dando en el cam menda; Necesaria, Playa.

orto. La preparan varias ventilarán sobre el fiel de la Chidad do el derecho al premio local y a

No es bulo la noticia, porque pastiones, a lo menos, se hacen.

En el primer match Asturias-Lisboa, jugado en el Molinón, fueron por los esturianos Lángara o Ga- lotras horas.

En Lisboa, el filtimo domingo, en posiciones oficiales. el mismo partido, fueron los perforadores Gallart e Inciarte. ¿Coincidencias? No.

Es que los buenos lo son igual en Oviedo, que en Gijón, que en Portugal y en la Polinesia...

Porque nos preguntan, pregunta- niobras.

¿ Para cuando se deja el poner en circulación los bonos de 4,80 para navista los días 13 y 20 del mes signen. actual?

Esperamos una respuesta del 4-1-1-4 con alguna buena nueva más... que sabemos está deseando noche, en el sitilo de ensembre. salir de la incubadora.

Con relación a la anterior nota, relativa a la Copa del Mundo, tene- na, siendo favorable el resultado ción. mos que agregar algo más.

Que Alemania, que siempre dijo que no concurriria a este torneo, ahora que se "abrazó" al profesionalismo es posible que concurra.

En cambio son Dinamarca y Suecia quienes anuncian que se abstendrán, como lo hicieron en los jue Un grupo de América del Norte gos olímpicos de Amsterdam y el campeonato de Montevideo.

CALENDARIO PARA LAS ELI- gran interes. MINATORIAS DE LAS ZONAS CATEGORIA)

Noviembre 6.—Juventud, Elegian fe; Ideal, Turonesa.

Noviembre 13.—Juventud, Ideal; Turonesia, Eleganite.

Noviembre 20. — Turomesia, Juwentud; Elegante, Ideal. Noviembre 27. — Elegante, Ju-

ventud; Turoniesa, Ideall, Diciembre 4. — Ideal, Juventud:

Diciembre II. - Juventud, Turo-

Se reumirán, pues, en la nación del do el tamteo "average", silendo se-"duce", 16 equipos. Las ocho pri- parada a penpetuidad de la Federameras eliminatorias se jugarán en ción y perdiendo derecho al cobro el Norte de Italia (Milán, Turín, del premio local y cuantas recom-Bolonia, Varesse, cuc.). Los cuarto pensas pudieran corresponderle to-de final se jugarán en Roma, Nápo- da Sociedad que no jugara las parles, Florencia y Génova. Y, lais se- tidas que figurain en el presente ca-

Entiéndesa el mo jugar el dejar de presentarse en las boleras en las Tal hoy del Stadium Avilesimo, està de la tarde, pudiendo pomerse de Manual Managera de la tarde, pudiendo pomerse de la tarde. fechas que han sido ajadas. Las siendo solicitado por uno de los acuerdo las Sociedades para jugar

Quedan en vilgor todas las dis-Ya hubo cruce de cartais, y de no PARA LAS ZONAS MIERES. posiciones oficiales.—El Comité.

EL SEÑOR

INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA

Falleció el día 2 de Noviembre de 1932, a los 47 años de edad

Su desconsolada esposa dona María Casal Alvarez; hijos don Manuel, don José, dona Isabel, don Alfredo, don

Noviembre 18 -- Plays Transer

Noviembre 20. - Tremenda, Armonia; Playa, Necesaria. Noviembre 27. - Tremenda, Ne-

Diciembre 4.—Tremenda, Playa;

Diciembre II. - Armonia, Tre-

En esta eliminatoria será aplica-Para hacer "boca" a los que los do el tanteo "average", siendo sedías 13, 20 y 27 del mes actual se parada de la Federación, y perdiencuantas recompesas pudieran coprespondente, toda Sociedad que no jugara fas partidas que figuran en el presente calendario.

Las partidas se jugarán de dos a tres de la savde, pudiendo ponerse los autores de los tantos marcados de acuerdo las Sociedades para fijar

Quedam em vigor fodas fas dis-

Oviedo, 31 de Octubre de 1932. -El Comité.

SECCION DE RETOS El Español del Fresno neta al De portivo de Santullano, al Españos de San Lázaro y a los Once Corsa-

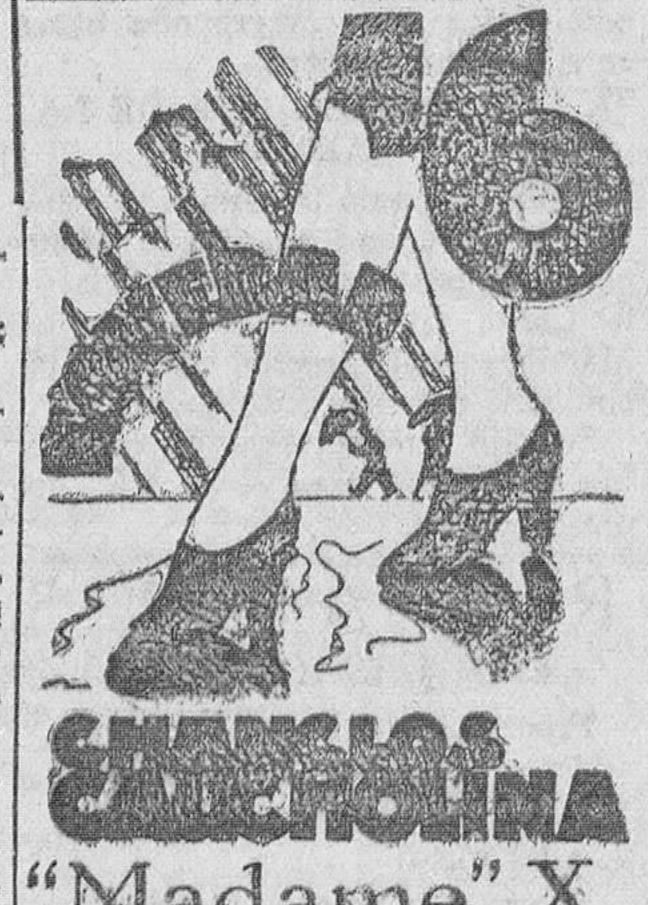
-El San Lázaro F. C. reta a los Once Leones de Pola de Siero y al Club Polesa para jugar un partido los partidos que se jugarán en Bue- en la Pola en la fecha que le de-

> -El Club Deportivo de Santullano cita a sus jugadores se presenten hoy, jueven, a suc ocho de la OTRO PARTIDO

> El domingo jugaron en Tentinus el Athletic y el Español de Villabodel partido para los de Teatinos, que vencieron por seis tantos

> > En San Claudio CITACIONES

MIERES - OVIEDO (PRIMERA cia de todos los socios.—El presi- ROS DE ASTURIAS.—Pidal, 20, municipales de la calle de la Luna dente.



SANTORAL

Santtols del dia:

nir otro poniendo más en la mano, Noviembre 6. — Necesaria, Tre- fesores; Valentín, presbítero; Hila- amigo don Vicente Magadán, no quiso será de su lado, debió acelerar rio, diácono.

OVIEDO EL DIA 2 DE NOVIEMBRE DE 1932 A LOS 19 AÑOS DE EDAD

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P

Sus afligidos padres don Bruno y doña Nieves; hermanos don Ismael, doña María, don José (ausente), don Maximino, don Isalas (ausente), don Bruno y don Armando; hermano político don José Alvaredo Hévia (empleado del Banco Herrero); tios, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan a sus amistades encomienden a Dios el alma de la finada y asistan a la conducción del cadaver, acto que tendrá lugar hoy jueves, a las cinco y cuarto de la tarde, desde la casa mortuoria Arzobispo Quisasola, 12. al cementerio municipal, por lo cual les quedaran agradecidos.

Empresa Funeraria de Gumersindo Gómez. San Antonio, 13. Tifo. 4006

## Ketorma Agraria ASESORIA TECNICA

Temiendo en cuenta la multitud de dudas y dificultades con que han de luchar inuielstrois asoiciladois con motivo de la implantación de la Reforma Agraria, la Asociación General de Ganlaideros de España, desarrollando el servicio de evacuación rios para jugar en el campo de Ma- de consultas que ya tilenie lestablecido en sus Estatutos, ha adoptado medidas al objeto de que puedan ser, en la poslible, satisfiechas las aspiraciones de los asociados en cuantas consultas dirijan a esta Associación. A tal fin ha constiltuído ra de Comercio de Oviedo, Plazueuna Comisión de asesores y técni. la de Riego, 4. cos, integrada por el abogado consultor de la Corporación y los otros dos letrados que también prestan la Conferencia del Transporte y se servicio en la misma, en unión de fijará la actitud a seguir por esta los dos ingenieros agrónomos, tam- Asociación, para la más eficaz opobién funcionarios de la Corpora-

tuitamente para los asociados, sal. dase A. vo aquellos casos en que se exigiera el desplazamiento de algunos de tratar se ruega la más puntual asislos funcionarios de la Corporación tencia. La Directiva. para visitar términos municipales o COLEGIO OFICIAL DE ODON-El Arenas F. C. de esta localidad fineas o cuando la complejidad de TOLOGOS DE LA XII REGION cita a sus jugadores y socios para los asuntos exigiera estudios o tra-. Se convoca a junta general extra-

bajo, OVIEDO.—Teléfono 1988.

## Doña Elvíra Villa Rodriguez

dor e nesta ciudad, donde era estimadisima, como lo es la familia tohogar y fuera de él.

Al que fué su esposo se le recuerda l fambién con verdadera simpatia por haber sido uno de los más acreditados presentará esta Asociación para su y populares representantes en la vida comercial.

Como denunció en sus actos el mejor carácter y los sentimientos I más satitativos y nobles, y como atendió a los suvos con amor maternal y del mismo modo supo socorrer al necesitado sin otro estimulo que el de corazón bondadoso, en el que solo tuvieron asiento las bellas acciones, que formaron la his toria de su vida.

Santos Innumerables, mártires de La muerte de su hija, doña María Zaragoza. - Ermengandio, Mala- Luisa, ocurrida hace diez meses y que, quias, obispos; Cuarto y Silvio, con- a pesar de su matrimonio con nuestro separarse de su lado, debió acelerar

A mediodía de anteaver, y formando en la fúnebre comitiva numerosos ovetenses, se verifico la conducción del cadáver de la respetable finada al cementerio municipal de la ciudad. Y aver miércoles, a las once de la mañana, en la iglesia parnoquial de San Isidoro, se celebraron solemnes honras fúnebres por el eterno reposo de su alma.

Que Dios le conceda lugar entre los elegidos, y tengan por recibida la expresión de nuestro pesar cordialisimo sus hijos don Mariano y doña Adelina; hijos políticos doña Felipa G. Orbón y don Vicente Magadán; hermano don José; nietas doña Maria Luisa, doña Maria de los Angeles y doña María Josefa del Arroyo G. Orbón; sobrinos y primos.

### CONVOCATORIAS REDERACION DE ESTUDIAN-TES CATOLICOS

Se convoca a junta federal a los cretario. directivos para el día 4 de Noviembra, a las siete y media de la tarde. El presidente, Julio Zapico.-El secretario, José E. Fernández.

ASOCIACION DE INDUSTRIAS DEL TRANSPORTE MECANI-CO DE ASTURIAS

Se convoca a junta general extraordinaria, que se celebrará el proximo domingo, día 6 del actual, a las once de la mañana, en la Cáma-

En dicha junta se hará exposición detallada de los resultados de sición a los propósitos de suprimir los servicios de transpontes libres Las consultas se evacuarán gra- que no sean los de exclusivas de la

Por el interés de los asuntos

hoy, jueves, a las siete de la tarde, bajos extraordinacios o de gestión, ordinaria que se celebrará el domin lebrar junta para tratar asuntos de se por escrito, con toda claridad, en de la mañana, en primera convocata sucursal de dicha entidad JUN- toria, y a las diez y media en se-Se ruega la más puntual asistem- TA REGIONAL DE GANADE- gunda, en el local de las escuelas (Ciriaco Miguel Vigil) y con arreglo all orden del dia que oportunamente se enviará por correo a todos los colegiados.—La Junta de gobierno.

DE ASTURIAS

Se convoca a junta general que franza. da, doña Elivina Villa Rodríguez, dendrá lugar hoy, día 3, a las seis | Con la mayor cordialidad nos unit viuda de don Isidro del Arroyo de la tarde, en primera convocato- mos otra vez al pesar intimo de los Sainz, y cuyas virtudes hicieron de ria, y a las siete en segunda, en los suyos y de modo especial de su su vida un modelo de mujer cris- locales de la Federación Patronal, viude, hijos y nietos. fiana, celosa de sus deberes en el Marqués de Santa Cruz, 3, para trafar del siguiente orden del dias Lectura del acta anterior.

Proyecto de bases de trabajo que

discusión en el Jurado mixto del

Correspondencia recibida. Proposiciones generales.--HI se-

ATENEO POPULAR DE OVIEDO

Se recuerda a los señores ateneistas que hoy jueves, día 3, a las siete y media de la tande y en el domicilio social, Marqués de Santa Cruz, 10, celebrará el Ateneo de Oviedo junta general, con carácter extraordinario, para tratar la modificación del Reglamento en lo que atafie a régimen de Bibliotecas.— Por la Junta Directiva, Gonzalo Rico-Avello, secretario.

### Aniversario D.ª Emilia Muñiz Solis

También hace un año en el día de hoy, 3 de Noviembre, de la cristiana muerte de quien fué compendio de todas las virtudes, y gozaba en la ciudad de la estimación generall, doña Emilia Muñiz Solis, por cuyo reposo eterno de su alma se celebrarán misas hoy y mañana viernes, a las siete de la manana, en la iglesia de San Julian de los Prados. Este es el devoto homenaje de una familia, que tiene presente a la en el local de costumbre para ce. Las consultas deberán formular go día 13 de Noviembre, a las diez bondadosa mujer, de la más noble condición, que había hecho todo el bien que sus medios le permitieron y que fué tan sencilla como simpatica en su frafo. Y a esos sufragios se uniran personas que fueron de la relación de la finada y lo son de sus deudos para poner otra vez de manifiesto sus sentimientos de adhesión a la memoria de doña Emilia ASOCIACION PATRONAL DE Muñiz Solis, a quien piadosamente Después de recibir los Santos Sa- LOS DISTINTOS GREMIOS DE pensando se habrá concedido el precramentos entregó su alma al Crea- LA INDUSTRIA DEL MUEBLE mio de las criaturas elegidas en la mansion de la eterna bienaventu-

LEA USTED:

"La Voz de Asturias"



ito del nda de do por ca, he

cate. no tie. ólo luolsmas indicae dia. ra los

un esa

Amor y doña Esmella; nietos; hermanes políticos, primos, sobrinos y demás parientes. Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan asistan a la conducción del cadáver, acto que se verificará ho jueves, a las cluco y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Foncalada «ldeal Rosales», al cementerio municipar, por lo que les quedarán agradecidos. GUERRA FINGIDA

## DIVAGACION DE OTOÑO

Por FRANCISCO DE COSSIO

to del monte Astudillo. Claro está que otoño más denso, un otoño que parece en una batalla fingida no hay emoción, un invierno. pero esto es un auténtico teatro de la Valdeolmillos. Villamediana, Torguerra, y ya es bastante en estos mo quemada, Magaz... Pobres pueblos de mentos en que los hombres de Europa adobe, las calles puro barro y las pla temen una guerra.

juego, los sinsabores. Basta tener un de puntillas.

ne duda de que quiere la paz.

laciones, y en el que no hay nada que sino palabras de paz. conquistar sino el aire y la luz: Caminamos a caballo entre el tropel de un minimioni coartel general. Buena silueta para un cuadro de Meissonier, y buen fondo son los eapotes palpitantes de viento recortándose en un cielo agonizante, que huye con sigilo de la luz. Pero no importa quedarse atrás, abstracrse de la anécdota guerrera, para no ponor atención sino en lo permanente. Ni tuna yunta, ni un signo de trabajo en Herredor, Huelga la Naturaleza con esta irrupción inesperada. Nunca tuvieron estos caminos roderas tan profundas. Los cañones hacen también sus surcos, mas tras ellos no se descubre la mano del sembrador.

¡Qué bien si no hubiese guerras, pensamos! Ni siquiera ensayos de gue rra. ¿Qué hubiese producido una mo vilización de diez y siete mil hombres trabajo? ¿Qué se hubiera podido ha- cosas de interés para esta región. gún detalle de lo ya dicho en la cer aqui en estas tierras miseras de la Es probable que se traslade a As- Prensa respecto a carbones, casi pode un solitario que vive fuera del cas, don Teodomiro Menéndez. mundo, fuera de la política, al márgen ción internacional.

Y se piensa. ¿Es que en esta mañana, sobre los campos de Castilla, podrá haber alguien, ni siquiera un general, que imagine seriamente una guerra? ¿Es que existirá algún Estado tan insensato en el mundo, que desee quizá no sirvan para otra cosa que, no entrarían al trabajo. Son unos circunstancialmente, para el desarrollo treinta obreros. de un supuesto táctico, y siempre para soñar. Para soñar, porque estos horizontes son ellos mismos sueños, sue ños de que el mundo sigue, de que la tierra es redonda y dá la vuelta, de que existe un aire sin fronteras y unas nubes que agotan todas las formas, de quicio azul, para que el avión pueda so al "Boletín Oficial". apoyar el pié sin mojarse.

mo en el teatro, menos la muerte au- al "Boletín". téntica, y en esta soledad contemplar un minuto cómo una encina enana se SE AUTORIZA LA SALIDA DE refleja en un charco.

1 Qué lejos todas estas ideas de la Se autorizó la salida del semaguerra, y, en el fondo del charco, al nario radical socialista "El País", inquietud! Inquietud de nubes acaso, 5 del corriente mes. nubes moviendo ramas diminutas, que nos advierte que los hombres son tan l locos que pueden hacer guerras autén-. A las diez y media de la moche porque vive del crédito público, estima los asaltantes. ticas. Que todo esto puede ser cierto, llegó ayer el gobernador civil, se- que es así como se juega limpio.

Así a distancia, cuando ya nadie ha- y que el juego puede tornarse en vida. bla de ello, puede abordarse desde un Y ahora volvemos a escuchar clara punto de vista puramente literario mente el estampido del cañón, y, quiunas maniobras militares, verdadera zá, toda la Naturaleza tiembla por esbatalla fingida presenciada desde lo al- to, y el frío se hace más tangible y el

zas llenas de soldados. Ha terminado Magnifica decoración para que ha- la operación y los soldados de vuelta gan un avance diez y siete mil hom- no dan muestras de cansancio. El ver- truida que de Trubia va a Sama de bres. Desapacible mañana de otoño con de aceituna de los capotes se tiende en Grado. viento frio y húmedo. Los caminos es- los pozos, en los pretiles, se apoya en tán enfangados. Un globo intenta su- los porches. Los aldeanos a las puer bir y no puede. Los aviones empujan tas, en las ventanas, contemplan el es unas nubes en pelotón que hacen tam pectáculo con asombro. Junto a un bién su avance, detrás de los obuses. portalón azul añil, una vieja enlutada Malos días para los soldados, que han dice: - Hay que tratarlos bien, que sufrido los rigores de una guerra au- también nosotras tenemos hijos y deténtica. Pero han mostrado un espí- seamos que los traten bien en otras ritu ejemplar, y es que este juego de tierras.-- Un gallo en el corral mira la guerra compensa, como todo buen al corneta de hito en hito, poniéndose

nos vamos todos, y los pueblos que ros asentistas. He aquí un simulacro sin sombra de dan silenciosos, sumiéndose en su ba- | Estos obreros suplicaron al Alespectáculo. No aparece ante nuestra rro, en su pobreza, preparando el es- calde que cuando precise colocar a vista uno de esos cuadros napoleónicos fuerzo para el día siguiente, para que algún obrero del ramo se lo pidan que tanta semejanza tienen con el aje la tierra pueda seguir dando trigo con a ellos. drez. Todo se está realizando sin rui- que sostener ejércitos. ¡Qué bien en LA VENTA DEL PESCADO EN do, sin teatralidad, sin otra seguridad tra ahora el otofio por las calles de esde que se está desarrollando una ba- tos pueblos l Entra buscando en la cuatalla que la que dá el teléfono con or- dra la yunta, en el pajar el polvo do denes y noticias constantes. Esto es rado, en el horno el pan, en el corral una batalla en un plano. No otra cosa la roja... Otoño campesino, que se lleque técnica. Y, entre estos millares de va hojas por delante, agua por las rohombres, nos sentimos absolutamente deras, y un viento fuerte para jugar solos sobre el campo que, con cierta con las ventanas. El agua del río ni en melancolía otofial, nos ofrece ideas pa- los remansos se está quieta, y junto a cifistas. Este campo de Castilla no tie- ella el álamo, todo dorado, tiembla como un bañista perezoso.

Así nos apartamos del motivo de Han vuelto todas estas tierras a su nuestra excursión, que es el ver una paz y a su pobreza. La Sociedad de las guerra, para internarnos por este mon- Naciones lejos, muy lejos... Aqui, en te de encina baja, que se extiende en este lugar, sumergidos completamente tma lejania amplia, en pequeñas ondu- en el otofio, no pueden pronunciarse

(Prohibida la reproducción)

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETINSE

## El director del Matadero y un concejal asistirán en nombre del Ayuntamiento a la Conferencia de la carne

EL CAMINO A CAMALES

El Alcalde comenzó ayer dándonos cuenta a los periodistas de la visita que le hizo una comisión de vecinos del pueblo de Camales, pa- de Oviedo. ra pedirle que se llevasen a efecto las obras del camino que ha de pocon la carretera recientemente cons

Este camino fué sacado a subasta en la Alcaldía es de opinión que el miento para sobre esta base comencamino se construya tal y como sa zar a trabajar. tá en las condiciones de la subasta.

LA SOCIEDAD "LA FIRMEZA" También estuvo visitando al Alcalde una comisión de la Sociedad uniforme para sentirse con vocación Ya se van los soldados, madre... y "La Firmeza", que la forman obre-

TRUBIA

El Alcalde recoge las quejas que los corresponsales de Trubia formu lan sobre la venta del pescado y dice que ya hace tiempo que dió la orden para que ese pescado no se sanitario; pero por lo visto no se cumple y en vista de esto encomien Montes y don Carlos García El Moda el asunto al teniente alcalde ser linero. fior San Martin para que se cumpla EL CEMENTERIO DE NARANesta medida y al veterinario le reiteró también la orden.

LA REUNION DE LA COMI-SION DE HACIENDA

Se reunió ayer la Comisión de Hacienda, despachando algunas re-

EN EL GOBIERNO CIVIL

## Anoche regresó el Sr. Alonso Mallol, quien nos confirmó es casi seguro venga el próximo sábado don Marcelino Domingo

NADOR

Esto panece desprenderse de las Le saludamos poro después de su manifestaciones del gobernador in- llegada, en el despacho oficial, donterimo señor Alvarez, que decía que de la esperaba, para hacer emtrega había habilado por teléfono con el del mando, el señor Alvarez. subsecretario de Obras Públicas, se- El señor Alonso Mallol nos deen estos campos, en una semana de fior Menéndez, y que se ocuparon de cía que, si bien hoy mos daría al-

cuenca del Pisuerga, con todos los trac turias don Marceline Domingo pa- día aseguranse que el sábado ventores, talleres, gasolina, pólvora... que ra ver de cerca el problema del car- drá a Oviedo el ministro de Agrise han gastado en el simulacro? Pero bón, y en este caso le acompañará el cultura, don Marcelino Domingo. esto no puede ser sino la divagación citado subsecretario de Obras Públi-

Dijo que el señor Alonso Mallol sar, nos dimos por satisfechos con de las obligaciones que impone la rela hacía el viaje por Santander y que esta noticia. seguramente llegaria por la noche.

DIFERENCIAS ENTRE UN PROPIETARIO Y LOS OBRE-

Los obreros que trabajan en la construcción de una casa de la calle conquistar estos campos? Campos de de Aisturiais, fuleron a manifestar al pobreza, pueblos míseros, y una im. gobernador interino que de no lopresión en torno de abandono verda- grarse un arreglo con el dueño de deramente desoladora. Estos campos la casa en un conflicto surgido, hoy

VISITAS

El alcalide de Aller visitó al gobernador interino para hablarle de asuntos del Concejo que nigle.

VACANTES

Se trata de la de inspector-jefe las más fluídas a las más sólidas, y ha- de la Guardia Municipal de Miecen como las grandes mareas, invadir res,co n el haber de 4.500 pesetas. las playas del cielo, no dejar ni un res- Ya se envió el anuncio de concur-

Otra vacamite es la de necaudador Soledad, soledad en medio de esta de Contribuciones de la tercera zobatalla fingida, en la que hay todo, co na de Mieres, que también se envió

UN SEMANARIO

que el caballo alarga el belfo, una leve que comenzará su publicación el día

LLEGO EL GOBERNADOR

HABLANDO CON EL GOBER- nor Alonso Mallol, acompañado de su distinguida esposa.

Y como comprendiamos que el sefior Allonso Mallol deseaba descan-

Una nota de Asistencia Social

## aparato de radio Deseando Asistencia Social reinte

grarse del costo de un aparato de radio que fué necesario instalar en la Tómbola que viene funcionando en el paseo de Pablo Iglesias, puso a la venta dos mil papeletas al precio de una peseta. Un mes ha durado el periodo de venta y las papeletas vendidas son 153. Quedan, pues, a favor de Asis tencia Social 1.847 números y en contra otras tantas pesetas.

Pero lo que al público interesa es que de verificarse el sorteo el día 10 de este mes, como está anunciado, la ventaja en favor de Asistencia Social

porte presentándolas en el domicilio contenía 3.250 pesetas. un plazo de dos meses, que termina el punidad de la noche. 31 del próximo Diciembre.

tos por esta determinación, les roga- cadores. mos que nos perdonen, pero Asisten

clamaciones sobre modificación de tasas para el cobro del alcantarillado y tributación por sollares que presentaron algunos propietarios

También se trató de la petición hecha por el señor San Martín para ner en comunicación este pueblo aumentar una plaza de médico que atienda los servicios de Villapérez y Brañes, pasando el asunto a informe de Intervención.

Por último, se pensaba tratar de y adjudicado y algunos vecinos pi- los presupuestos, pero se ha queriden modificaciones en el trazado, do conocer antes cuáles son los pero la comisión que estuvo ay:, compromisos que tiene el Ayunta-

CASAS EN MAL ESTADO

casas 8 y 12 de la calle del Ecce-Homo se encuentran en muy malas inaugure el muevo Establecimiento cindario de la capital. condiciones y amenazan ruina.

LOS TERRENOS PARA EL CAMPO DE MANIOBRAS

El arquitecto comunica al Alcalde, que el precio máximo a que pue de llegar el Ayuntamiento a pagar los terrenos que han de ofrecerse fijándose más que en nada en que para Campo de Maniobras en Ven- tal y como ahora se encuentra es taniellos, es el de 1.500 pesetas el una carga para el crario municipal dia de bueyes.

Según cálculo, la cantidad total para adquirir dicha finca es de 33.625 pesetas.

Los propietarios son: Don Ravendiese sin previo reconocimiento fael Novo El Sargentin, don José de Venancio, doña Purificación

El arquitecto, cumplimentando el informe del Inspector de Sanidad, respecto a las condiciones para ampliar el cementerio municipal de Naranco, manifiesta que, si bien en principio no puede dar su opinión concreta en tanto no se presente l plano detallado de dicho cemen-

LIQUIDACIONES

también presupuesto de las obras portancia. adicionales que corresponde hacer en dicho invernadero.

A LA CONFERENCIA DE I.A CARNE

Ayer se reunió la Comisión espacial de Matadero acordando designar para asistir a la Conferencia de la Carne al concejal don Manuel Martinez y al director del establecimiento don Amando Calvo.

Se dijo que la inauguración del Matadero será para el 20 o 25 del presente mes.

## E. A. J. 19. -(268 metros)

Programa para hoy, jueves:

A las 14: emisión de sobremesa. La Viejecita, del maestro F. Caballero. A las 19,30:

El sueño de un vals, Piccolo-Picco Se anula la rifa de un 10, La Revoltosa, La Dolorosa, Letanía (Schubert), Romanza sin palabras (Mendelsshon), En un mercado de Persia (A. W. Ketelbey), En el jardín del monasterio (A. W. Ketelbey), Fin landia (Sibelius), Cármen (Bizet), El último vals (Strauss).

> Cotizaciones de Bolsa. A las 21: cierre de la estación.

> > Desde Villaviciosa

## Atracan a un tratante de ganado

(De nuestro corresponsal)

Cuando regresaba a su domicilio de Bozanes (Amandi) el conocido tratanes tan considerable, que se decide a te de ganado Manuel Acebal, al ano. anular el sorteo ante la posibilidad de checer del domingo, poco antes de lle que haya quien pueda llamarse a en- gar a su casa fué atracado por varios "La Nación", de Buenos Aires, y cía Ferrero, don Desiderio Saldaña, individuos, quienes sujetándole fuer: "La Nación", de Buenos Aires, y cía Ferrero, don Desiderio Saldaña, losé Per individuos, quienes sujetándole fuer En cuanto a los poseedores de las temente le taparon la cabeza con un papeletas expendidas recibirán su im. saco, incautándose de la cartera, que tina.

social, Campoamor, 32, bajo, todos los Los autores, una vez cometido el dias laborables, para lo que se concede robo, huyeron favorecidos por la im

A quienes pudieran sentirse moles · hecho, salió en persecución de los atra

Parece que hay una pista segura, cia Social, que se debe a la verdad confiándose en la pronta detención de

Ozmán.

INTERESES LOCALES

## ¿Cuándo se inaugura el nuevo Matadero Municipal?

Mucho se viene nabiando del presenta ese capital contratado. Dos aspec dero por los periódicos locales. Pue- tos que son, el sanitario y el indus. de decirse que desde los dos años, trial. Y aquí la parte más impor próximamente, que lleva funcionan\_ tante que ha de pesar sobre la di do el actual Ayuntamiento, se han rección de este Establecimiento al indicado varias fechas pero ningu- dar comienzo a la obra de explota. lo prometido. La última, como recordarán nuestros lectores, era la cil, y es a la vez la más interesante del I de Noviembre, y ahora se Pero Oviedo tropieza com unos in

El arquitecto comunica que les que tenemos de término podrán ser uma industria en carnes que tiene suficientes para que de una vez se su principal consumidor en el ve municipal. ¡Ojalá que sí! Y lo de\_ cimos com vendadeno deseo de que nuestro Maltadero será preciso la la Corporación municipal para llevar a cabo esta obra por la que tanto se interesa la opinión pública, que repercute como es consiguiente en los intereses que son de todos los

> Claro es, que mo podemos nosotros asegurar que con la apertura del nuevo Matadero la economia municipal vaya ganando por que desconocemos en realidad las orientaciones que ha de danse a la explotación del nuevo macelo. Comocemos simplemente unos juicios del ses por los distintos conceptos es. nuevo director, señor Calvo, en los tablecidos para el comercio de la que concretamente nada se nos di- carne habrán de nutrir poderosa. ce respecto a los presagios del nue- mente el erario municipal. vo régimen administrativo munici. La parte industrial, que puede ir pal. Nos hablan de un emsayo y desenvolviéndose con más lentitud; ante esto, a nosotros sóllo nos co- será preciso que el tiempo vaya rresponde esperar hasta conocer el dando soluciones aunque de anteresultado del mismo.

petencia del señor Calvo no pode- la exportación de carnes muertas a mos creer que vayamos al ensayo otras poblaciones que tienen esta-Por último, el arquitecto remite de una comedia, sino que firmemen- blecido los servicios de carne con la liquidación de las obras ejecuta- te confiamos en que ha de ser un normas bien distintas a las que se das en el invernadero y presenta ensayo de verdadera acción e im- emplean en nuestra provincia. La

> que este Matadero municipal ha de Barcelona y otras ciudades de imser la ruina de la Hadienda del con- portancia, puede por tanto constr cejo de Oviedo. Muchos son los tuir un poderoso ingreso para el planes a ejecutar pero de todos ellos Ayuntamiento. no hemos de hablar porque constituyem, por decirlo así, una obra por lo tanto, no debe retrasarse por compleja de la cual hay que selec- más tiempo la inauguración del cionar aquello que más dificultades ofrece para su funcionamiemto, a fin nuevo Matadero, en cuya obra tede no comprometer los inteneses de nemos nosotros principal empeño nuestras arcas municipales.

> > Ivlañana en Ivavia

## RADIO ASTURIAS Un homenaje en memo- Se halla recogida una lueste ria de D. Rafael F. Cal-cantidad de dinero a dis-

Con motivo de ser el dia 4 de este mes aniversario del fallecimiento del que fué prestigiosa figura de la colonia española en la Argentina, don Rafael F. Calzada, el vecindario de Navia prepara un acto-homenaje, all que se asocia el Ayuntamiento, haciéndole oficial, en memoria del illustre naviego.

Los paisanos del señor Calzada, residentes en la Argentina, han en- previa la oportuna justificación, y nos viado una artistica placa que ha de ruega lo hagamos público para que lle colloicarse en la calle que lleva el gue a conocimiento del interesado. nombre del homenajeado.

No hace falta que hagamos la bio grafía del señor Calzada, porque es conocida su actuación como diputado a Cortes republicano, en el Par lamento español y como abogado en su acreditadisimo bufete en Buenos Aires.

Méndez Calzada, sobrino de don María Aparicio, don José Encinas, Rafael, excellente poeta, reductor de don Hilario Suárez, don Luis Gardon Marcial González, que lo hará don Cellestino García, don José Per por la colonia española de la Argen- draces, doña María Muñiz, don Mitina

vecinos del concejo de Navia y sin Francisco Aza, don Francisco Mija duda mañana concurrirán a la ca- res, don Federico J. Vicario, don pital del concein de la ca- res, don Federico J. Carcia, pital del concejo miles de admirado- Emilio Ruiz, don Fernando Garcia, tes del señor Coloniles de admirado- Emilio Ruiz, don Fernando Balarini. La Guardia civil, apenas conocido el res del señor Calzada.

> LA VOZ DE ASTURIAS es el periódico de más tirada v venta de toda la provincia

Ya pasó la fecha del primero de l'Astadero en el proyecto que l'adel Matadero. Ilevó a cabo con el auxilio de un consentantisimo de un —¿ Será para el día 20 o 25, se préstamo importantisimo que hoy giún ayer hemos olido decir? está costando crecido número de Mucho se viene hablando del pro- pesetas, como pago de infereess a

La parte samitaria es la más fá. prorroga para el día 20 de este mis- tereses creados como son los de mo mes.

Ayuntamientos limitrofes que tie. No sabemos si en los veinte días nen establecidos ingresos a base de

Y para ir a la explotación de prohibición de toda venta de car. nes que no procedan de dicho esta. blecimiento, que en la actualidad ape nes si tributa por sacrificio de neses mueritais. Hay uma emormidad de mataderos que llevan el nombre de clandestinos, si bien se autorizan mediante una inspección que ofre. ce muy pocas garantias para la salud pública, y que son además un peligro constante para el fraude de los arbitrios municipales.

Este es el problema, quizás, más árduo que habrá de presentarse al Municipio de Oviedo. Si logra ven. cerle mo cabe duda que los ingre-

mano recomocernos que existe un Y conociendo la seriedad y com- punto principalisimo como es el de exportación de carnes muertas a Se habila por todo el mundo de puntos de consumo como Madrid,

> Todo es cuestión de comenzar, y en bien de los intereses de Oviedo.

> > En Correos

## posición de quien acredite ser su dueño

El Administrador principal de Correos nos comunica en atenta carta que hace unos días fué hallada en el portal de dicha dependencia una cantidad en dinero, la cual se halla depositada en la expendeduría de sellos a disposi ción de quien acredite ser su dueño,

Queda complacido.

# CHEQUES AL PAGO

Para el día de hoy se han puesto al pago los siguientes:

En el acto hablarán don Enrique Don José de la Viña, don José guel Calzada, don Ciriaco Tamar-Existe gran entusiasmo entre los go, don José A. F. Villaverde, don cinos del conceia de la conceia don Fernando Señas, don Belarmi no Menéndez, don Benigno Rodriguez, don Secundino Miranda J Ayuntamiento de Castrillón.

לאורואא יוף דחון ה.ו" ארידאון היין ארידאון היין